

GLAUER'S TOWING & RECOVERY



Accepting all auto clubs

24 HOUR SERVICE 613 229 7773

SSC

Simply Sparkling Residential & Janitorial Cleaning

MAINTENANCE SERVICES

Consistent Quality Home Cleaning Services

HEAD OFFICE: 613-443-7781 EST. 2003 WWW.SSCCLEAN.CA

RUSSELL PHARMACY

PharmaChoice

Advice for Life

110 Craig St., Russell, ON K4R 1C7

Mon. - Fri. - 9 a.m. - 7 p.m.; Sat. - 9 a.m. - 4 p.m.; Sun. - Closed

Tel: (613) 445-5555 Fax: (613) 445-0382

ADVERTISING DEADLINES

CLASSIFIED ADS - FRIDAY @ 4 P.M.

DISPLAY ADS (BOX) - THURSDAY @ 4 P.M.

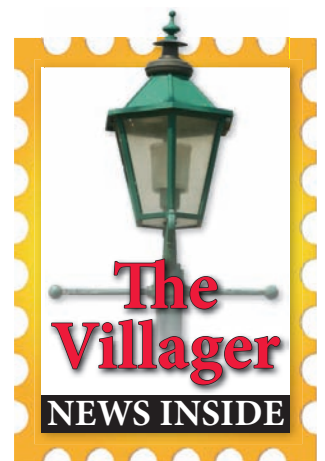
E-mail: therecordclassifieds@gmail.com

Ph.: 613-448-2321

Fax: 613-448-3260

THE CHESTERVILLE RECORD

Serving Stormont and Dundas Counties since 1894



PM40050631R8905 Volume 125, Number 19 Chesterville, Ontario Wednesday, November 22, 2017 Single Copy \$1.00 (HST included)

Briefly

Holiday Train

FINCH - The CP Holiday Train arrives next Mon., Nov. 27, at 2:30 p.m. on the tracks adjacent to James St. between Williams St. and George St. Guest performers this year are Colin James and Emma-Lee. Bring your non-perishable items for the Community Food Share food banks.

The train then moves on to Merrickville from approximately 4:45 p.m. to 5:30 p.m., followed by Smiths Falls and Perth, before heading further west the next day. For more details, see page 5 or visit the website at <http://www.cpr.ca/holiday-train/schedule-canada>.

Charity barbecue

KEMPTVILLE - The OPP Christmas Charity Barbecue is fast approaching and takes place on Thurs., Nov. 30, from 11:30 a.m. to 1:00 p.m., at the Kemptville OPP, with all proceeds going to the Salvation Army Christmas Campaign and the United Way. All unwrapped toys, non-perishable food items and monetary donations are accepted. Special thanks to sponsor Royal LePage Gale Real Estate.

Christmas festivities

See page 8 for details about the Avonmore Christmas House Tour and pages 18 and 20 about the Embrun and Russell Christmas Parades and visits with Santa. More parades to follow - see next week's issue of *The Record*.



Christmas season arrives at the Garden Villa

Michelle O'Donohue
Record Contributor

CHESTERVILLE - It's the most wonderful time of the year. Groups all across SD&G are coming together to celebrate the season leading up to Christmas. Garden Villa Retirement Residence in Chesterville marked the start of the holiday season on Fri., Nov. 17, when the residence opened its doors to the public for their annual Christmas Bazaar. The bazaar has been a yearly Christmas tradition since Garden Villa opened in 2011. Residents, families, staff and members of the community came together to celebrate, do some shopping and get ready for the holidays.

Continued on page 9

Give the gift of adventure on Giving Tuesday

OTTAWA - On Giving Tuesday - Nov. 28 - Canadians may want to consider giving youth the gift of adventure and self-confidence by donating to Scouts Canada's No One Left Behind program. Giving Tuesday, which originated in the United States as a movement to give back to the community after Cyber Monday, has now expanded its goodwill across North America to encourage more people to give to others.

Scouts Canada's No One Left Behind program is aimed at reducing the barriers of participating in Scouting by subsidizing membership and related costs such as uniforms, outdoor equipment and camps. By donating to the program on Giving Tuesday,

Continued on page 3



Sisters for Life celebrate another successful Gala

Sisters for Life committee members take a short pause from the Finch Ladies Night Gala to raise a toast. From left, Meghan-Tia Robertson, Patsy Casselman - Chair, Joy Krol, Angie Beehler, Kim Casselman, Sue Casselman, Monique Rutley, Wendy Heagle and Maureen Robertson.

O'Donohue photo

Ladies Night Gala continues to support Canadian Cancer Society

Michelle O'Donohue
Record Contributor

FINCH - The fourth annual Christmas Ladies Gala took place on Fri., Nov. 17, at the Finch Community Centre. The banquet hall was bustling with women who attended the event to help raise money for the Canadian Cancer Society (CCS). The Sisters for Life Committee hosted the event. Prior to this year's Gala, the Sisters for Life team has raised over \$70,000 for the CCS.

There were 21 tables of women, and each table was decorated to the nines. Sisters for Life Chair Patsy Casselman explained that Christmas was the unifying theme given to all attendees, but from there, team

captains and their tables were responsible for choosing a more specific theme, and decorating their table. A few of the creative entries included; Ice Queens, Canadian Christmas, Snowflakes and Diamonds, Candy Cane Dreamland, and Cinderella's Winter Ball. The tables were impressively decorated, as there were prizes for best décor on the line. Teams brought in china, centrepieces, and some even included decorations cascading from the ceiling above their table. Many teams also dressed in coordinated costumes. One table, with the theme of Christmas Past, brought in antique chairs to the venue to further enhance their theme.

Continued on page 2

BEATRICE



MIKE DEAN'S SUPER FOOD STORES

SUPER FRESH SUPER DEALS

FRESH MILK
1%, 2%, OR SKIM
4 LITRE BAG

3.99

19 KING STREET, CHESTERVILLE - HERITAGE MARKET



Support from Scotiabank

Scotiabank representatives were on site as part of their matching funds grant. From left, Patricia Stinson, Sue Toll, Maggie Lang and Nancy Miller-McKenzie. Stinson, Lang, and Miller-McKenzie work out of the Chesterville Branch, where Miller-McKenzie is the Branch Manager. Toll is a representative from Osgoode.

O'Donohue photo



Impressive decorations

Women at the Ladies Gala in Finch on Nov. 17 enjoy their dinners. Each team was responsible for decorating their table, and guests went all out on décor.

O'Donohue photo

Ladies Night Gala

Continued from the front

attendee was given two ballots to cast their votes for their 'Favourite Table', and the 'Pinterest Worthy' table. After the ballots were counted, Favourite Table was awarded to Canadian Christmas, table captain, Janet Mayer, and Pinterest Worthy Table to Candy Cane Dreamland, table captain, Angie Jackson.

In addition to the decoration competition, one of the big events of the night was the silent auction. Casselman advised that auction items were donated from individuals and businesses across SD&G and the city of Cornwall. Sue Stewart acted as master of ceremonies for the event. There was a photo booth, volunteer photographer, raffles, dessert table, and Christmas music playing in the background. The DJs for the evening, Jeff Van Gessel and his wife Kaity, volunteered their time to participate in the event. A signature drink was created for the night as well, dubbed the "Barbie Shot" and was a big hit. The drink was served in champagne flutes. Scotiabank was on hand to oversee two raffles, and as part of their matching funds grant. Later in the night, there was also a live auction, and once the formal part of the evening concluded, the DJs turned up the music, and Casselman advised, "several ladies hit the dance floor."

During the opening remarks, Casselman stated that while the night provides a great opportunity to spend time with friends, the primary importance of the evening is to raise money for the CCS. Midway through the evening, guest speaker Jordan Coleman delivered a moving speech

about his own experience with cancer. Coleman is a 26-year-old cancer survivor. He noted that the reason he believes he was able to survive his battle was, "I survived because I had a caring family that kept hope

alive, I survived because I had a mother to take care of me day and night... but mostly I survived because of what we are doing with modern medicine." He went on to say, "thanks to the quality of treatment I had,

and I'm positive through research funded by the Canadian Cancer Society, I managed to beat the dramatic odds."

Coleman concluded his speech with a reading of the poem *What Cancer Cannot*

Do, by Dr. Robert Lynn, during which survivors and individuals currently battling cancer were asked to stand. Following the poem, all attendees lit tea lights, and stood for a moment of silence to

recognize those who have passed, and those who are still battling cancer. The official total raised at the event is still being tabulated, and will be announced in next week's issue of *The Record*.

OPEN HOUSE

ONE DAY ONLY!



ARCTIC CAT NO-BRAINER SALES EVENT NOW ON!

TAX INCLUDED ON IN-STOCK OIL AND ACCESSORIES

SATURDAY, NOV. 25
8 AM-3 PM



YEAR-END FACTORY CLEARANCE EVENT



20% to 80% OFF ALL IN-STOCK CLOTHING



10% OFF ALL IN-STOCK TRAILERS

OTTAWA'S ONLY ARCTIC CAT SUPERSTORE!



\$50 OFF In-Stock Husqvarna and Ariens snowblowers
PLUS 0% Financing for 36 months OAC



Gas Blowers



Chain Saws

Receive a **FREE** 6-pack of oil (100mL) **PLUS** a 1-year extended warranty with your purchase of any in-stock handheld gas-powered equipment

SPECIALS MAY NOT BE COMBINED WITH ANY OTHER OFFER.

2665 8TH LINE RD., METCALFE
613-821-4263 allan@allanjohnston.com

www.allanjohnston.com

1384762 Ontario Inc.



ALLAN JOHNSTON
REPAIR & SALES

MON.-FRI. 8 AM-5 PM;
SAT. 8 AM-NOON;
CLOSED SATURDAYS ON LONG WEEKENDS



Remembering Canadians killed in Afghanistan

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

AVONMORE – Approaching the Avonmore Cenotaph on Nov. 11, one could not help but notice the front lawn of a nearby house covered with a large number of signs with a Canadian flag on one side, while the reverse side had a photo of a

member of the Canadian Armed Forces who had paid the ultimate sacrifice while serving with the Canadian Forces in Afghanistan.

Ken Urquhart told this correspondent there were 158 such signs on his front lawn, one for each Canadian killed in Afghanistan. He wished to raise the profile of these Canadian soldiers who had died while serving their country while on mission in that country and remind the government of the support needed for veterans. Urquhart thanked Royal Canadian Branch 357 in Finch for providing the signs which were attached to the individual signs.



Another Remembrance Day reminder

One hundred and fifty-eight signs with a Canadian flag on one side and a photo of a Canadian who had been killed while on service with the Canadian Forces in Afghanistan were located on the front lawn of an Avonmore residence adjacent to the Cenotaph located in the small North Stormont community on Nov. 11.

Thompson Goddard photo



St. Mark High School donates over 2,000 lbs. of food to HOL

MOUNTAIN – The students and staff at St. Mark High School in Manotick pulled off a Christmas miracle recently by collecting over 2,000 lbs. of food for the House of Lazarus (HOL) Food Bank in Mountain. The HOL staff collected the food items, consisting of two full trailer loads worth, on Nov. 13. Thanks go out to St. Mark HS for their incredible generosity. The HOL Food Bank serves over 100 local families each month. Approximately 40 per cent of food bank clients are children and 10 per cent are seniors. HOL staff members Janet Carkner, Ralph Pulfer and Kim Merkley are shown here with a portion of the items from St. Mark.

Courtesy photo

Giving Tuesday

Continued from the front
Canadians will be giving youth and families who are experiencing financial hardship the gift of adventure, friendship and so much more.

“Every young person deserves an equal opportunity to enjoy what Scouting offers from outdoor adventures to first-time experiences and important life skills that help them develop into confident and capable individuals better prepared for success in the world,” said Andrew Price, Executive Commissioner and CEO of Scouts Canada. “Although Scouting is already very affordable, we recognize

that not all families have additional disposable income... We want to ensure that no youth who wants to experience Scouting is left behind.”

Since 2010, No One Left Behind has supported nearly 16,000 Canadian youth. Last year alone, the program assisted over 3,000 youth with their registration fees, enabled over 400 youth to purchase uniforms, handbooks and outdoor gear, and sent 517 youth to camp. To meet the continued demand, Scouts Canada increased funding for the program to nearly \$500,000 for the 2017-18 Scouting year, made possible by the generous support of Canadian donors.

Scouts Canada is one of the country’s leading

youth organizations offering boys, girls, and young adults ages five to 26 the opportunity to discover the best in themselves in a social environment, experience personal growth and enjoy experiences they wouldn't have elsewhere. Adventures range from international trips, white water rafting and rock climbing to Science, Technology, Engineering and Math (STEM) exploration, just to name a few. Registration for Scouts Canada’s programs is open year-round at scouts.ca.

To learn more or to apply for assistance, visit scouts.ca/no-one-left-behind. Donations to No One Left Behind can be made online by visiting scouts.ca/nolb.

North Dundas Fire Services would like to inform you of a recall involving Kidde plastic handle and push button fire extinguishers.



Please visit kidde.com to see if your extinguisher is affected.



CASS, GRENKIE & RÉMILLARD BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES

J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM
Jodie C. Reynolds, LL.L., LL.B. Tel: 613-448-2735
William J. Webber, B.Soc.Sc., JD
Alexander Heath MBA., JD. Fax: 613-448-1395
Gregg M. Foss, Paralegal.
Peter J. Rémillard, B. C.L., LL.B., CFP. (1979 - 2015)



J. Douglas Grenkie
Q.C., LSM.



Jodie C. Reynolds
B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.



William J. Webber
B.Soc.Sc., JD.



Alexander Heath
MBA, JD.

LET'S MAKE A WILL MONTH

For the month of November 2017, the full-service, bilingual, law firm of Cass, Grenkie & Rémillard will be donating \$25.00 to the Winchester District Memorial Hospital for every Last Will and Testament prepared by the firm.

For more information about the firm, please visit www.yourlawfirm.ca.



FURNITURE AUCTION SALE

2250 County Road 31, Winchester, ON
Saturday, December 2, 2017 9:00 a.m.

We have lots of items including electronics; household furniture; appliances; tools; jewelry; toys; seized property items such as electronics, small tools, cameras

For a list of items and pictures please visit
www.rideauauctions.com

PLUS MANY MORE ITEMS TOO NUMEROUS TO MENTION

Terms: Cash; Interac; MasterCard; VISA

Announcements made day of sale overrule all previous announcements.

Viewing: December 1, 2017 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

10% Buyers Premium applies on all purchases

Sale being conducted by Rideau Auctions Inc.
www.rideauauctions.com

Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

EDITORIAL & Opinion

E-MAIL:
therecord.editor@gmail.com or
thevillager.editor@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

NDDHS Report

By Rosie Backes
Student Council Communications



In the spirit of giving

The students and staff participated in Jersey Day on Fri., Nov. 17, to earn points for their grade and to show their team pride. Tomorrow (Thurs., Nov. 23) is Pyjama Day as a way to start off the student's long weekend.

Our WE team has decided to collect change in support of the United Way. The money will go towards making a positive change in our community. If North Dundas collects the most change, our school will receive \$500.

The Link Crew students have also decided to make a difference in the community by continuing the Angel Tree initiative for another year. They will be accepting donations of unopened and unwrapped gifts geared towards teenagers until Dec. 20. If you would like to donate, you can drop your gift off at the main office or send it with a current student.

Guess what students? Christmas break is four weeks away!

HOL seeks people to adopt families, couples this Christmas

MOUNTAIN – Christmas can be a tough time for those living in rural poverty. The House of Lazarus is seeking generous people to adopt families, couples and individuals this holiday season.

"The Adopt-A-Family program has been around for quite a few years," noted Client Services Coordinator Kim Merkley. "It's a great program for our food bank clients."

Last year, the HOL adopted out over 70 families, seniors and couples. There are still approximately 30 families and 20 couples/individuals in need of adoption this year.

"The way it works is you can choose whether to provide gifts, a Christmas meal or both for the family, couple or individual," noted Merkley. "It's entirely up to you. There is no dollar value set for the adoption program, so it's whatever your budget allows. Without the adoption program in place for our food bank clients, many would go without for the holidays. Roughly 40 per cent of our clients are children and without this program they likely wouldn't have presents to open Christmas morning. Being adopted during the holidays means a lot to our clients. I feel blessed every year because I am the one that gets to see the reactions when they come in to get their baskets. Our clients are always overwhelmed by how generous people are."

"Let me know whether you'd like to adopt a family, couple or individual, and if you do select a family, please let me know the size of family you're looking to adopt. I'll send you back a wish list from them, including the genders and sizes." The deadline for returning the Christmas baskets to the HOL for the adoption program is Dec. 18, so clients have time to pick them up prior to the holidays.

The HOL also runs the Angel Tree program, for children ages 1 to 18. The Angel Tree gifts need to be back the first week of December. There are about 40 children left for that program, if people prefer providing a gift for one child.

"Every year, the need for our services continues to grow and programs like Adopt-A-Family make a huge difference in our clients' lives."

To adopt a family, couple or individual, contact Merkley directly by emailing kmerkley@houseoflazarus.com, or for more information about the House of Lazarus, visit www.houseoflazarus.com or the HOL Facebook page.

CASTOR Country

By Tom Van Dusen

Airing it out

I was listening to CBC Radio Monday when my ears perked up which they don't always do when the CBC is on... which it almost always is.

They were about to have a discussion about Airbnb short-term accommodation, about regulating it, a topic which is becoming as controversial as the Uber ride service has been in recent years.

There was a time not long ago when I would have paid only fleeting attention. But that was then and now I'm actually operating an Airbnb house so I've become particularly interested in the debate.

I considered doing so in the old farmhouse I own in North Russell but never got it. Instead, I launched an Airbnb in the large-ish home that I occupy for part of the week in Prescott overlooking the harbour and open parkland along the St. Lawrence Seaway, an area once occupied by train yards and ferry terminals.

The building's exterior isn't the trademark eye-catching stone of the type featured on the main and side streets of historic Prescott. It's clad in rather drab if efficient white siding; but inside, the house is aglow in ornate woodwork, an elaborate staircase, and other original features.

It's right around the corner from Fort Wellington National Historic Site and three minutes away from Battle of the Windmill National Historic Site, golf course, local brewery, as well as shops, restaurants and bars in the increasingly active downtown core.

Partner Lynn and I cram ourselves into the smallest bedroom while three more spacious ones remain empty except for when my daughter Victoria drops by or we billet members of the St. Lawrence Shakespeare Festival cast and crew.

The history-steeped home deserves more of an audience and, in taking in guests, we're reviving a tradition. Former owner Geraldine LeClair informed us that, after her parents bought the place in the late 1940s, they opened a tourist home. If those walls could only talk! I'm sure they'd have some tales to reveal about colourful characters disgorged by the ships and trains who may have stayed the night.

Yes, Airbnb, where hosts get to rate guests for all to see; but lookout... guests rate hosts as well! So far, we've received only a few guests including a French cyclist who came in from the rain for one night, and a pair of Chinese

students based in Ottawa who filled me on lifestyle in their home country.

Signing up with Airbnb isn't for sissies. The operation is Internet-directed and, as far as I'm concerned, you have to be a techno-nerd to click in all of the right places. That's where Andrew Chappel came to our rescue.

Not that he's a nerd, but Andrew is certainly much savvier in the ways of current technology than I am. Besides, he had already jumped through all of the Airbnb hoops when putting his own accommodation on line on a Prescott side street. He has since pulled out of Airbnb in favour of a long-term, one-bedroom rental.

Andrew didn't see helping to set up potential competition for overnight guests as self-defeating. As far as he was concerned, all Airbnb hosts are in the same business of trying to build a community as a destination by offering a variety of places to stay.

Prescott bylaw officers didn't quite see it that way. After hearing that I was running an Airbnb, they sent me a registered letter telling me I was in contravention of regulations governing full-service B & Bs. That's not what I was operating and town council soon sorted out the confusion, allowing me and others in town to keep our Airbnbs as is.

However, as described on the CBC, the incident demonstrates the confusion and frustration of some surrounding what is essentially an unregulated service based on the premise that hosts are simply sharing their home briefly with pre-screened guests, members of the same Airbnb club.

Even the Airbnb spokesperson rounded up by the CBC said the company is in favour of reasonable regulations and hopes the City of Toronto is successful in efforts to bring in control measures. The main issue there and in other large cities is that long term rentals are being taken over by Airbnb operations, reducing the residential inventory.

The way to curb encroachment on permanent rental units is to restrict Airbnbs to private homes and not allow them to open up in buildings not occupied by the owner.

Like Uber, Airbnb is here to stay; the travelling public demands it.



Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Publisher
Etcetera Publications Inc.

Editor
Muriel Carruthers

Villager Reporter
Candice Vetter

Reporters
Jeff Moore
Kalynn Sawyer Helmer

Ad Representatives
Brenda Fawcett
Anne Marie Gibbons

Production Manager
Chantal Bowers

Graphic Artist
Angela Billharz

Proudly printed in North Dundas.

Advertising Rates on Request
P.O. Box 368,
Chesterville, Ont. K0C 1H0

Advertising E-mail:
ads@chestervillerecord.com,
adsrussellvillager@gmail.com

News E-mail:
chestervillerecord@gmail.com,
thevillager.editor@gmail.com

Telephone: (613) 448-2321
866-307-3541

Fax: (613) 448-3260

Published Wednesdays by Etcetera Publications (Chesterville) Inc.

Funded by the Government of Canada | **Canada**

Single Copy \$1.00 HST Included.
Annual Subscription \$35.00 within 40 miles;
Outside 40 miles \$40.00; USA \$150.00.
All Subscription Prices Include HST.

SNC delivers hands-on learning experiences at NDDHS

CHESTERVILLE – On Nov. 17, South Nation Conservation (SNC) partnered with North Dundas District High School (NDDHS), Badger Excavating Limited and the Township of North Dundas to help students plant three sugar maples as part of the school's ongoing beautification initiative.

Funding for this project was provided through SNC's Community Environmental Grants Program, which supports projects that promote the protection of our local environment.

Six students enrolled in the Agricultural Specialist High Skills Major program at NDDHS were taught how to properly plant and care for trees by SNC staff. Students also learned about the importance of planting trees to improve local forest cover.

In any given year, SNC reaches over 4,000 youth through hands-on



Students and staff from NDDHS pose by one of the planted trees with Mayor Eric Duncan, Township of North Dundas; Bill Smirle, SNC Board of Directors; Cheyene Brunet, SNC Forestry Technician; and Chris Craig, SNC Senior Forestry Technician.

Courtesy photo

environmental education programs in Eastern Ontario. Guided by SNC's environmental specialists, the youth learn about a range of conservation topics including, forestry, water protection and fisheries.

The CP Holiday Train is coming to Finch!

**Monday, November 27
at 2:30 pm**

Join us to celebrate the holidays featuring musical guests:

Colin James & Emma-Lee

Bring cash or healthy food donations in support of Community Food Share

Serving families in need in Stormont and Dundas Counties.

For more details, go to communityfoodshare.ca or visit us on Facebook



*Thanks to our Volunteers
for all your time & effort.*



D & D Market

*Groceries, LCBO, deli meat, sandwiches,
fresh baked cookies, pies, breads, turnovers,
special orders on request. Friendly service!*

**17 Main Street, Finch, Ontario
613-984-2270**

CALHOUN Fife Agricultural Services Ltd.

Dennis Fife
Phone: (613) 984-2059 Cell: (613) 551-2363
1-888-557-FIFE Fax: (613) 984-1371
14740 County Road 43, Finch, Ontario K0C 1K0
E-mail: fifeag@plantpioneer.com



**Finch
Legion
Branch 357**

Gary's Auto Body

AUTO BODY REPAIR & PAINT SHOP • COLLISION & RESTORATION
UNDERCOATING • BEDLINERS • TIRE SALES • AUTO PARTS

Gary Wheeler, Proprietor
14974 Hwy. 43, Finch, ON K0C 1K0
Telephone: 613-984-2290
Fax: 613-984-2801
Email: kgwheeler@sympatico.ca



**44 Front Street,
Finch, ON
Open 6 Days a Week
(Closed on Mondays)
613-984-2605**

H. F. SMITH & SON CARTAGE LTD.

Transportation of Bulk Materials
Sand • Gravel • Grain • Lime • Soil
Licensed for Ontario & Quebec • MOE Certified



P. O. Box 106, FINCH, ON K0C 1K0
Tel.: 613-984-2963 • Fax: 613-984-0091 • hfsmith@bellnet.ca

Carefor

North Stor Seniors' Support Centre

| | |
|-------------------|---------------------------------------|
| Adult Day Service | Meals on Wheels |
| Diners' Meals | Home Help/Maintenance |
| Transportation | Client Intervention/Caregiver Support |
| Friendly Visiting | Telephone Reassurance |
| Foot Care | Social Recreational Activities |

6 Nelson Street, Finch, Ontario Tel: 613-984-2436 • Fax: 613-984-0072



**Finch & District
Lions Club**

MACMILLAN EQUIPMENT SERVICE LTD.

15143 Con Rd. 1-2 Finch ON K0C 1K0
BACKHOE • FLOATING
Dan: 613-551-1154 Ian: 613-551-1120
Office: 613-984-0030 Fax: 613-984-0802



Truck, Backhoe & Dozer Rentals
Sand, Gravel & Topsoil
Licensed Septic Bed Installation

R.R. #2 (613) 984-2513
Newington, Ont., K0C 1Y0 Neil: (613) 551-7440 • Steven: (613) 551-7439



TRUCKING - EQUIPMENT RENTALS
Sand - Gravel - Stone - Topsoil

Box 170 Tel: 613-984-2363
Finch, ONT. K0C 1K0 Fax: 613-984-2900



Dennis Fife - Mayor
Bill McGimpsey - Deputy Mayor
Randy Douglas - Councillor
François Landry - Councillor
Jim Wert - Councillor

15 Union St., Berwick, ON
613-984-2821
www.northstormont.ca

Aunt Mary's Convenience Store

Hours: 8am - 9pm every day
40 Front St., Finch ON K0C 1K0



613-984-2090 aunt_marys@hotmail.com

BROWNLEE FUNERAL HOMES INC.

David A. MacDougall, W. Barry Brownlee & Dean MacGillivray

| | |
|--|--|
| 18 Front St. Finch, ON K0C 1K0 613-984-2234 | MacDougall Chapel & Reception Center 14815 County Road 2 Ingleside, ON K0C 1M0 613-537-8376 |
|--|--|

BRISTER INSURANCE

A DIVISION OF McDUGALL INSURANCE BROKERS LTD.

**Brister Insurance Brokers Ltd.
Brister Life Insurance Ltd.
Bush-Armstrong Insurance Brokers
Bruyere Insurance Brokers**

| | | |
|--|---|--|
| WINCHESTER 473 Main St. 613-774-2832 | MORRISBURG Village Plaza 613-543-3731 | PRESCOTT 270 Edward St. 613-925-5901 |
|--|---|--|

| | |
|---|--|
| CRYSLER 12 Queen St. 613-987-2117 | EMBRUN 1025B Notre-Dame 613-443-3666 |
|---|--|

www.bristergroup.com
FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS



Diamonds really are forever

Clara Edwardson
Special to The Record

MORRISBURG – On Wed., Nov. 15, members and visitors of the Canadian Club of Morrisburg and District gathered for a sumptuous turkey dinner and a presentation by Andre Pommier of Pommier Jewellers in Cornwall.

Pommier is a fourth-generation Pommier goldsmith and an award-winning jewellery designer. Pommier described his tour of the Canadian diamond mines as well as the precision method of cutting diamonds. He is a goldsmith

with a passion – a passion for creating jewellery and a passion for people. He invited everyone to visit the family store in Cornwall, just because he would like them to, saying ‘It isn’t all about the sales!’ The business is operated by Andre, his sister Maryse, his wife and their two daughters, as well as his 90-year-old father George, who still loves to come to work every day – all very warm and engaging people.

Pommier’s energy and charisma are ever present, as is his interest in community. He engages in the “push up” challenge with Veterans, and his generosity speaks loudly. For a number of years now, Pommier Jewellers has been a corporate sponsor of this Club, and they

have donated a silver maple leaf pin or pendant for each meeting since becoming a sponsor. They have also supported the Winchester District Memorial Hospital and have generously donated a diamond bracelet or necklace to the WDMH galas.

At the midway of his talk, Pommier responded to several questions and expressed his personal desire to visit diamond mines in each of the countries around the world with major diamond mines.

In celebration of Canada's 150th, Pommier Jewellers donated two diamonds specially cut for the 150th, which were won by Bertha Bellamy of Morrisburg and Jan Clapp of

Winchester. Other draws included pens and Canada 150 pins from Pommier Jewellers and a large Canadian Flag donated by the Club.

The evening ended with announcements by President Rosenquist regarding the next season, and singing of *O Canada*, accompanied by Eleanor Allison on the piano.

The next meeting will be March 21, 2018, with guest speaker Norma Domey, a past Governor of Toastmasters International and a relative of Viola Desmond. Domey will speak about her famous relative whose photo will replace Sir John A. MacDonald on the \$10 bank note next year. Call early for tickets: 613-447-8167 or 613-543-2922.

SERVICE DIRECTORY

AUCTIONS



PUBLIC AUTO & EQUIPMENT AUCTION
Third Saturday of every month
LIQUIDATION CENTRE
Open Monday to Saturday 9-5; Thursday 9-8
Corner of County Roads 43 & 31, WINCHESTER
613-774-2735 Fax: 613-774-5559
www.rideauauctions.com

EQUIPMENT

SALMON & SONS

Top Soil, Sand, Gravel, Hy-Hoe, Backhoe, Bulldozer, Dump Trucks
LICENCED SEPTIC BED INSTALLATION
R.R. 1 Chesterville
613-448-3683 **613-448-3101**
Roger Jay

PET SERVICES

Pets & Home Services
Quality care for your pets & home
Colleen Petry
Pet Sitting, Dog Walking
www.petsandhomeservices.vpweb.ca
Serving Russell & Embrun
613-408-3480 • 613-445-3480
colleenpetry@gmail.com
bonded and insured

PLUMBING

SERVICE • RENOVATIONS NEW HOMES • FREE ESTIMATES



WHITETAIL PLUMBING

JOHN DILLABOUGH
Master Plumber (Cornwall)
15151 County Rd. 18, LUNENBURG, ON K0C 1R0
HOME: 613-537-9817 CELL: 613-229-3816

BOWLING

CHESTERVILLE BOWLING LANES

PUBLIC BOWLING
Saturday 3 - 5 p.m., Saturday 6 - 11 p.m.
Sunday 12:30 - 5 p.m.

LEAGUES STILL AVAILABLE FOR YOUTH & ADULTS
PLEASE CALL 613-448-3535

PLUMBING

SÉGUIN



Plumbing

For All Your
Part &
Accessories Needs

Michel Séguin prop. (613)
781-B Notre-Dame
Embrun, ON K0A 1W1 **443-1116**

ELECTRICAL

Electrical
Contracting &
Generators
Residential, Commercial, Industrial & Farm
Countryman Electric Limited
WINPOWER WINGO
Sales, Installations & Services
2KW - 200KW
613-448-2474
888-388-1117
www.countrymanelectric.com

WATERPROOFING

THE CRACK DOCTOR
WATERPROOFING GROUP
Wet Basements Fixed Permanently
Written Lifetime Guarantee
Michael Theriault
Licenced Waterproofing Professional
Tel: 613-858-4696
michael.theriault@thecrackdoctor.ca
Toll Free: 1-866-788-3288
1823 Finch Winchester
Boundary Rd.
Chesterville, ON K0C 1H0
www.thecrackdoctor.ca

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

TOWING

GLAUER'S TOWING & RECOVERY

Glauer's
ROAD & FIELD SERVICES
Towing and Recovery
Accepting all auto clubs
24 HOUR SERVICE 613 229 7773

CONSTRUCTION

David Brown Construction Ltd.

Excavating • Equipment Rentals
Environmental Cleanups
Crushed Stone Products • Septic Tank Pumping
613 537-2255
www.davidbrownconstruction.ca

CARPENTRY



Renovations & General Construction
John Patterson
Russell, ON 613 445 1226

ELECTRICAL

17 Beaver Street
P.O. Box 54
Berwick, Ontario
K0C 1G0
OFFICE - 613-984-2877 FAX - 613-984-2965
• COMMERCIAL • RESIDENTIAL • GEN-SET
& PTO GENERATORS
N. BEEHLER ELECTRIC LTD.

HEATING

WOOD DOCTOR
OUTDOOR WOOD FURNACES
Four Models - 4,000 to 30,000 sq. ft. rating.
ONE UNIT CAN HEAT
MULTIPLE BUILDINGS
OR HOMES
Converter now in stock,
the ultimate
in efficiency,
burns less
wood &
creates more
than 2 stage
types.
MAXVILLE FARM MACHINERY LTD.
2508, Highland Rd. South, Maxville ON
613-527-2834 — 1-888-371-0336

FOR RENT

YOU CAN RENT THIS SPACE

EXCAVATION

NEIL FLEGG CARTAGE

SAND • GRAVEL • TOP SOIL
TRUCK & BACKHOE RENTALS
LICENCED SEPTIC BED
INSTALLATIONS
NEWINGTON 613-984-2513

VETERINARIAN

DR. G. COCHRANE

• Experienced • Expert Knowledge
• Very Reasonable Prices
• Extended Hours
• Cat Rescue
• Humane Care for Strays
• \$20. Rabies Vaccine Per Pet
613-445-2179

ELECTRICAL

Pana Electric

• Commercial
• Residential
• Emergency Service
613-445-3486
RUSSELL TED MORRISON



North Stormont Council honours volunteer firefighters

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

BERWICK – There are about 70 volunteers in the North Stormont Fire Services and during the Nov. 14 municipal council meeting in Berwick, some of those members of the Fire Services were recognized for their service to the community.

According to a press release from the municipality, Paul Benoit received 35- and 40-year service bars; Joe Bakker received a 30-year service bar; Francois Landry, Steve Tait, Denis Mainville, Wally Cumming and Peter Casselman received 25-year medals; 10-year plaques went to Nancy-Anne Gauthier, Jonathan Jans, Kevin Anderson, Todd Baily and Lee



Firefighters recognized, North Stormont proud

During the Nov. 14 North Stormont Council meeting, members of the North Stormont Fire Services were recognized for service to the community. They are pictured here with Mayor Dennis Fife (centre) and members of North Stormont Municipal Council and administration.

Courtesy Amy Martin photo

Casselman; and five-year plaques were presented to Chris Rushford and Mike Smith.

North Stormont Fire Services Chief Daniel Gauvin, who made the presentations, commented in the release, "When an

emergency arises, whether medical, an accident scene or a blaze, volunteer firemen are often the first ones at the scene. They are the ones to take risks in order to save human lives. This recognition is a fitting

tribute to the numerous hours spent practising and maintaining equipment and to their overall sense of duty towards their community. I am very proud of this group and I extend congratulations to each and every one."

Fundraising dinner at Newington Fire Station

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

NEWINGTON – The Ladies Auxiliary of South Stormont Fire Station No. 3 in Newington were busy cooking up a great meal to raise funds for bursary programs and community initiatives. The fundraising dinner, on Nov. 18 at the Newington Fire Station, featured a full-course homestyle ham dinner and received a great response from the local community.

Initial reports show a total of \$825 was raised (before expenses) and 88 people were served – a great outcome for such a small community on a busy weekend.



Girls Night at The Gathering House

The 7th annual Girls Night saw a good crowd of ladies socializing, checking out the local crafters and vendors, and enjoying light refreshments and a fashion show on Fri., Nov. 10, at The Gathering House, in Chesterville. The seasonal and accessorized fashions were from Juli's Fashion of Morrisburg, with Juli herself as one of the emcees for the show. Food bank donations were appreciated.


Carruthers photo



Volunteering for a cause


There was no shortage of helpers to serve up a delicious ham dinner sponsored by the Ladies Auxiliary of South Stormont Fire Station No. 3 in Newington. From left are Kayla Manley, Kim Poirier, Jennifer Sanderson, Amber Primeau, Teresa Burd, Ali Primeau, Nathalie Tremblay and Julie Dingemans.

Thompson Goddard photo



**In loving memory of
Derek Duncan,
who passed away
November 18, 2005.**

**In Memoriam
— BEAUDETTE —**



In a quiet country grave yard
Where gentle breezes blow
Lies the one we loved so dearly
But lost twelve years ago.
Your resting place we visit
And put flowers there
with care
But no one knows
the heartache
As we turn and leave you there.

**Love you always and forever in our hearts,
Mom, Dad & Family**
Not a day goes by that we don't think of you, Derek.

Obituary

GEISLER, Gerhard "Gerry"

Peacefully at the Ottawa General Hospital on Sunday, November 12, 2017, with his daughter Natasha by his side following a short but courageous battle with cancer, Gerry Geisler of Morewood, age 66. Beloved husband of Susan Pilon. Loving father of Heidi Gareau of Kingston and Natasha Geisler (Pat Harper) of Morewood. Loving Opa of Dennis and Daphne. Dear brother of Elizabeth Becker (Josef), Manfred Geisler (Christiane), Waltraud Geisler and Ingrid Leubke, all of Germany. Brother-in-law of Theresa Danis of Toledo, Belinda Warren (Doug) of Gloucester, Debbie Pilon of Calgary and John Pilon (Sherril) of Calgary. Also survived by nieces and nephews. A private family funeral service was held at the Marsden and McLaughlin Funeral Home in Chesterville on Thursday, November 16th at 2 p.m. with Rev. Bruce North officiating. Donations to the Ottawa General Hospital Cancer Unit would be gratefully acknowledged by the family. Online condolences may be made at marsdenmclaughlin.com. The family would like to thank Dr. Archibald and his staff and the staff at the Ottawa General Cancer Unit for the excellent care they provided to Gerry.



CHURCH DIRECTORY

Your Guide To Local Houses of Worship

ST. CLARE'S ANGLICAN CHURCH OF NORTH DUNDAS

Rev. John Wilcox
613-774-2236
www.stclaresanglican.ca
2530 Falcone Lane, Winchester
Sunday November 26, 2017
10:00 A.M. Family Service
with Music and Sunday School
Last Sunday each month
stone soup lunch following service.
"To be a living Church, united in one
congregation, reaching out to God's world."

April 2018

ST. LUKE'S - KNOX PRESBYTERIAN CHURCH - FINCH

Interim Moderator:
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Church 613-984-2201
Sunday November 26, 2017
9:30 A.M. – Worship Service &
Sunday School
Everyone Welcome!

April 2018

NATIONSIDE PENTECOSTAL CHURCH

Office 613-448-2272
Maple Ridge Centre,
12820 Hwy. 34 E.,
CHESTERVILLE
Sunday November 26, 2017
10:30 A.M. – Sunday Worship Service
& Sunday School
Everyone Welcome.
Affiliated with the Pentecostal
Assemblies of Canada

April 2018

HARMONY COMMUNITY CHURCH

Evangelical Missionary Church
12010 Ormond Road & Hwy. 31
613-774-5170
Rev. D. Bruce North,
Senior Pastor
Rev. Daniel L. Wallace,
Associate Pastor
www.harmony-church.org
Sunday November 26, 2017
9:45 A.M. – Pre-Service Prayer
10:30 A.M. – Worship Service
6:00 P.M. – Evening Service - Alpha
Program
Preparing Disciples of Jesus.
Sunday School & Nursery available.

April 2018

OUR LADY OF THE ANGELS CATHOLIC CHURCH

Moose Creek
Parish Priest: Rev. Cyriaque Balla
613-538-2348 / 613-987-2870
Sunday November 26, 2017
Sat. 5:00 P.M. – (English)
Sun. 10:30 A.M. – (French)

OUR LADY OF THE ROSARY CATHOLIC CHURCH

Crysler
Sun. 9:00 A.M. – (French/Bilingual)
Welcome/ Bienvenue

January 2018

ST. MARY OF THE PRESENTATION CATHOLIC CHURCH

Administration Priest:
Fr. Charles Enyinnia
Parish Secretary:
Janice Hickman - 613-448-3262
Weekend Masses:
Saturday – 5 P.M.
Sunday – 8:30 A.M. St. Daniel
Sunday – 10:30 A.M. St. Mary
Weekday Masses:
St. Mary - Tues. – 7:00 P.M.
Wed. – 9:00 A.M.
Thurs. – 9:00 A.M.
Fri. – 9:00 A.M.
St. Daniel - Wed. – 7:00 P.M.

April 2018

The United Church of Canada CHRIST CHURCH UNITED

5 Casselman Street, Chesterville
Pastor: Debbie Poirier
613-448-2532
Church Office Hours:
Wed. & Fri., 9 A.M. - 2 P.M.
Sunday November 26, 2017
10:30 A.M. – Worship Service
Sunday School at 10:15 A.M.
You are invited to join us.

April 2018

The United Church of Canada AVONMORE-FINCH- MARTINTOWN

PASTORAL CHARGE
Minister: Rev. Lois Gaudet
BBA, BTh, MDiv
Contact : Tel: 613-346-1648
Email: revlgaudet@gmail.com
Sunday November 26, 2017
Worship with Rev. Lois at
9:15 A.M. – St. Andrew's, Martintown
11:00 A.M. – Chalmers, Finch
Come and worship with our family
where all are welcome and Christ is Lord.

April 2018

PRESBYTERIAN CHURCH - Morewood ST. ANDREW'S - Chesterville

ST. PAUL'S - Winchester
Rev. Bruce Kemp, B.A. S.T.M.
613-267-0928
Sunday November 26, 2017
CHESTERVILLE - 9:00 A.M.
WINCHESTER - 10:00 A.M.
MOREWOOD - 11:15 A.M.
Everyone Welcome.

COME EXPECTING – LEAVE REJOICING

April 2018

ST. MARY'S ANGLICAN CHURCH

139 Castor Street, Russell, ON
Parish Office: 613-445-3226
Presiding: Rev. Lee Lambert
secretary@stmarysrussell.ca
Website: www.stmarysrussell.ca
Sunday November 26, 2017
9:00 A.M. – Holy Eucharist
10:30 A.M. – Holy Eucharist
Sunday School at 10:30 A.M.
St. Mary's Church is engaged in actively
sharing God's unconditional grace and love.

December 2017

THE GATHERING HOUSE Chesterville

Friendly, Caring, Accepting
613-448-1758
Pastor: Daniel Rudd
Sunday November 26, 2017
Service at 10:00 A.M.
Worship Gathering
with Nursery & Kid's Church

April 2018



Benefiting North Stormont Place | 12th annual
TOUCH OF CHRISTMAS

COUNTRY HOUSE TOUR

Saturday, December 2, 2017

10am-4pm - \$20

Featuring beautiful, local homes decorated in splendid holiday style!

With **five homes** and **five stops** of interest, this self-guided or bus-guided house tour is sure to get you in the holiday spirit!

Drop in and see your neighbours' homes decorated for Christmas.

Our country hosts invite you into their homes and small businesses to share a casual day filled with Christmas cheer.

Stop at **Tagwi High School Craft Show** for a hot lunch and 80+ craft vendors.

Tickets available at **Scotiabank** (Chesterville, Casselman, Cornwall and Maxville branches)

Join us for a day of fun and hospitality!

Complimentary bus provided by Delaney Bus Lines Ltd.

For more info or to reserve a seat on the free bus, call Nancy at 613 346 5493.



Barkley's Store

Since 1908

3290 Main Street, Avonmore • 613-346-5765

A LITTLE SOMETHING FOR EVERYONE

- Large selection of groceries • Fruit and vegetable
 - Lottery and video Rentals • LCBO Agency and Beer Store Retail Partner •
 - And everything else from treats & sweets to nuts & bolts
- Check us out on Facebook! barkleys2014@gmail.com

TRP READY MIX LTD.

CONCRETE PUMPING SERVICE
STONE SLINGER RENTAL

READY MIXED CONCRETE

MOOSE CREEK, ONTARIO

OFFICE: 613-538-2271

St. Albert Plant: 613-987-5377 • Winchester Plant: 613-774-5277

www.trpreadymix.com

JOHN AMSING & SON CARTAGE LTD.



- Truck • Loader • Dozer
- Backhoe & Shovel Rentals
- Sand • Gravel • Fill
- Septic Bed Installations

AVONMORE 613-346-5442



St-Pierre Fuels Inc.

Len Sabourin
Commercial Representative

Cell: 613-936-7072

lensabourin@hotmail.com

6069 County Road 34, Lancaster, Ontario K0C 1N0

Tel.: 613-347-3407 • Fax: 613-347-2081

info@st-pierrefuels.ca • www.st-pierrefuels.ca

ECHOLON WEALTH PARTNERS

Randy Douglas, CIM
Investment Advisor

rdouglas@echolonpartners.com

I 877-967-5866/D 613-907-0718/F 613-907-0745

360 Albert St., Suite 800 Ottawa, ON K1R 7X7

echolonpartners.com



CHENIER MECHANICAL
HEATING AND COOLING

Ph: 613.346.0067

Cell: 613.930.3208

cheniermechanical@live.ca

3365 County Road 14, Finch, Ontario K0C 1K0

CHENIERMECHANICAL.COM

Arcoaire

Air Conditioning & Heating

Neil Chenier

AVONMORE RECREATION KIDS HOLIDAY PARTY

When: December 3rd

Time: 1:00-4:00 pm

Where: North Stormont Place, Avonmore

CRAFTS, GAMES, TREATS.

Free Admission.



Dale Coleman Construction Ltd.

* GENERAL CONTRACTORS * CONSTRUCTION MANAGERS *
* RESIDENTIAL * INDUSTRIAL * COMMERCIAL * AGRICULTURAL *

Dale Coleman: President

3302 BROADWAY ST.

AVONMORE, ONT.

K0C 1C0

OFFICE: (613) 346-5594

CELL: (613) 551-7609

FAX: (613) 346-1471

dcolemant@ontariocast.net



Merry Christmas

Pick-Your-Own & Ready-Picked
Fruit & Vegetables
Farm Bakery

RR#1 Avonmore, ON

613-346-5414 (rec)

613-346-2336

Buy it where it's grown!!

www.avonmoreberryfarm.com



TOWNSHIP OF
NORTH STORMONT
A good place to grow

Dennis Fife - Mayor

Bill McGimpsey - Deputy Mayor

Randy Douglas - Councillor

François Landry - Councillor

Jim Wert - Councillor

15 Union St., Berwick, ON | 613-984-2821 | www.northstormont.ca

NORTH STORMONT PLACE

Banquet Hall for all Occasions

- Wedding Receptions • Licensed Bar
- Catering Services Available • Ample Parking • Wheel Chair Accessible

(613) 538-2364

16299 Fairview Dr., Avonmore, ON K0C 1C0

www.northstormontplace.com



RANGER CONVENIENCE

3456 Highway 138
Monkland, ON
K0C 1V0
Box 45

t. 613.346.0456

c. 613.362.2259

barbranger@xplornet.com



"Quality Sealed Storage Solutions"

Monkland, Ont.

Custom Bagging Solutions

- Corn Roller Mill available
- High Speed, High Capacity
- 8, 9, & 10' baggers available

Glenn & Claudia Goodman
Cell: 613-222-6962 • Tel: 613-346-1560

Agricultural Plastic Sales

- Baler Twine • Bale Wrap
- A.T. Silage Bags
- Bunker Covers & OTR Film
- Lastic® Tubes
- Patch Tape
- Bunker Cover Anchor Bags



Cornwall • Lancaster

613.938.8029

www.adamsfinancial.ca



Adams FINANCIAL GROUP

HollisWealth®

HollisWealth® is a trade name of Investia Financial Services Inc.
Hollis Insurance Inc.

HollisWealth® is a trade name of Investia Financial Services Inc. and Hollis Insurance Inc. Mutual Fund products provided by HollisWealth are provided through Investia Financial Services Inc. Insurance products provided by HollisWealth are provided through Hollis Insurance Inc. Adams Financial Group is a personal trade name of Kerry J. Adams



Christmas Bazaar at the Villa

Continued from the front

The event took place from 11:30 to 3:30, and crowds were present throughout to socialize and shop. Activities included a silent auction, baked goods table, fruitcake sale, white elephant table and a tea room open for visiting. Additionally, over 20 vendors participated, setting up tables in the front entrance as well as the second floor of the residence. Vendors were selling a variety of items including; jewellery, crafts, clothing, accessories, candles, décor and food items.

One of the featured vendors was the Resident Table. The table was filled with homemade creations from individuals residing at Garden Villa. Any resident who wanted to contribute items for sale was able. The table featured hand-knit hats, mitts, sweaters and dishcloths, as well as hand-sewn potholders. Two of the contributors to the table had already planned what they intended to do with any of their items that did not sell during the bazaar. Edith Baker advised that her unsold items would be donated to the House of Lazarus, and Helen Holmes plans to bring any of her remaining items to her church.

Karen Parks, Recreation Coordinator at Garden Villa, noted the team effort required to put the event on, and that the “decorating alone” was a large undertaking. The decorations were certainly plentiful, beginning outside the residence with Christmas trees and



Celebrating the spirit of the season at Garden Villa
Volunteer Bernice McLeod stands with Garden Villa staff during the residence’s Christmas Bazaar on Nov. 17. From left, Darlene Sherrer, Lynne Smith, Nancy Thrasher, Jennifer Lafrance, Kim Backes, Betty Zappa, McLeod, Karen Parks, and Everett Preston.



Residents’ craft table
Residents of the Garden Villa were invited to sell their crafts at the Resident Table during the bazaar. The table featured beautifully hand-knit and hand-sewn items.

planters, and continuing into the main entrance with more trees, a large garland extending up the grand staircase, and ornaments hanging from the ceiling. Parks mentioned that the timeline to get all of the decorations up was short as well, as they began only following the Remembrance Day service at the residence the previous weekend.

When speaking about the success of the day, Parks mentioned that the 53 fruitcakes that were baked for the bazaar had sold out quickly. When asked about the importance of events such as this one, Parks stated that “first and foremost” it fosters “a sense of community within the building.” She went on to say that participation in preparation activities for the bazaar, from baking fruitcakes, to making crafts, to decorating, provides residents with feelings of “pride in a job well done.” Additionally, she mentioned the importance of opening the residence doors to the community to allow people in to see who they are and what they do, strengthening their relationship with the community.



Canada 150 afghan for Cornwall Hospice

Members of the Wild & Woolly Knitting Group presented Sandy Collette of Cornwall Hospice with an afghan that the Knitting Group created in celebration of Canada’s 150th birthday. The group decided to donate it to Cornwall Hospice, in hopes that it will provide warmth and comfort to those in need. The afghan was created at the Finch Branch of the SD&G County Library, where the Wild & Woolly members meet every Thursday to sit and knit. The afghan’s creation began in July and was completed this Fall. Seen here with the afghan are at front (sitting) from left, Diane Wood and Carol Hamade; standing from left, Sandy Collette, Jo-Anne Page-Côté, Sharon Struthers-Trory, Carol McIntosh and Kathy Moss.

Courtesy photo

RETIREMENT SALE



SAVE UP TO 70%

EVERYTHING MUST GO!

ONLY 23 DAYS LEFT!

Thanks to all our Friends and Customers!
Family Business Retiring After 121 Years!



1027 Notre-Dame, Embrun, ON • 613 443-2191

STORE HOURS:
CLOSED ON MONDAYS; TUESDAY & WEDNESDAY 9 A.M. - 6 P.M.; THURSDAY & FRIDAY 9 A.M. - 8 P.M.
SATURDAY 9 A.M. - 5 P.M.; SUNDAY 11 A.M. - 4 P.M.



All sales are final.

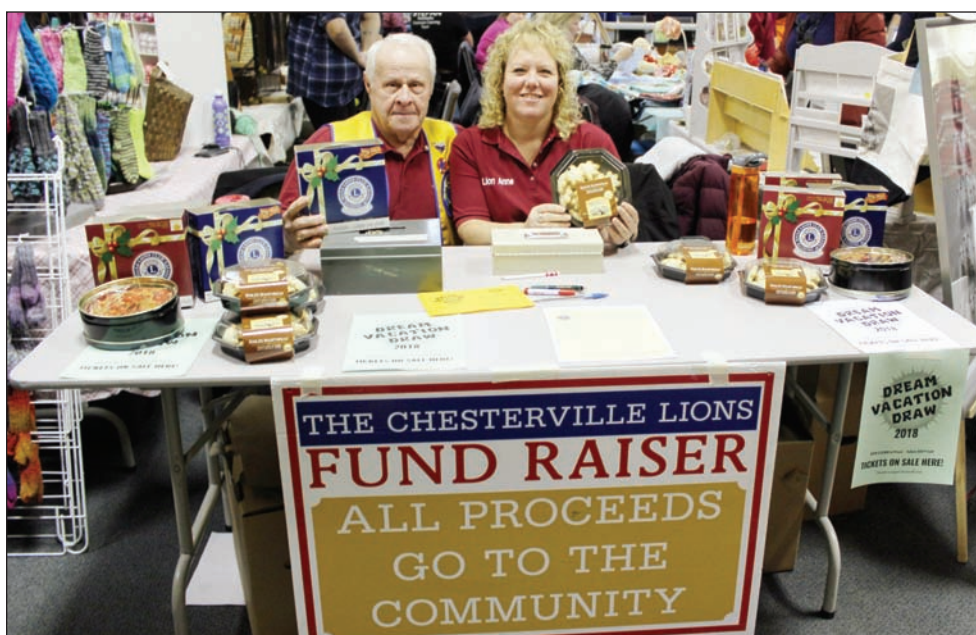
Christmas Farmers' Market promotes shopping locally

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

CHESTERVILLE – For well over 10 years, the Chesterville Farmers' Market has been making it easier to prepare for the festive season with their annual Christmas Market, this year on Nov. 18 at the Chesterville Legion.

Organizer Cheryl Beasley was pleased that around 35 vendors brought a great selection of baked goods, crafts, locally produced food items, paintings and other pieces of art for crowds of people who arrived to take in the sights, sounds and smells of Christmas.

Beasley said the vendors each donated one of their products for inclusion in a gift basket, which was won by Sharon Casselman, and raised \$374 for Community Food Share. She added there was the opportunity to make food donations to Community Food Share at the event also.



Lions at the Market

Lions Carl Robinson and Anne McLean from the Chesterville & District Lion's Club were front and centre at the Annual Christmas Market hosted by the Chesterville Farmers' Market held at the Chesterville Legion on Nov. 18, providing the opportunity to purchase delicious Christmas fruit cakes or cookies at the event.

Thompson Goddard photo



Decorations galore

Every Christmas craft show needs a good selection of holiday decorations and the Annual Christmas Farmers' Market on Nov. 19 at the Chesterville Legion was no exception.

Thompson Goddard photo

MS Christmas Craft and Vendor Show held in Morewood

Carolyn Thompson Goddard
Record Contributor

MOREWOOD – The threat of inclement weather didn't deter people from attending the 6th MS Christmas Craft and Vendor Show at the Morewood

Community Centre on Nov. 18. Organizer Sue Cloutier seemed pleased with the event and thanked community members for their assistance in running the volunteer kitchen which helped to raise funds for

multiple sclerosis (MS).

The event was held on the same day as the Annual Christmas Farmers' Market in Chesterville and Cloutier organized a shuttle bus, courtesy of Delaney Bus Lines of Avonmore, for

patrons to easily access both events. About 530 people attended the Morewood event, which also included 40 vendors.

Cloutier said all monies raised at the event will be provided to the MS Society of Canada and her goal for 2018 will be to raise \$10,000 for this worthy

cause. She mentioned a number of upcoming fundraising events in order reach her 2018 goal, which include participation in the annual MS Bike Ride return trip from Ottawa to Cornwall on Aug. 18 and 19, 2018, and a vendors' show in Morewood in the Spring.

10th year of Food for Fines Program

Carolyn Thompson Goddard
Record Correspondent

CORNWALL – Between Nov. 18 and 25, SDG County Library patrons can reduce their library fines by \$1 for each non-perishable food item brought to a library branch. The food items will be donated to local food banks and organizations after the program concludes on Nov. 25.

Karen Franklin, Director of Library Services for the SDG County Library, commented in an email to *The Record* that 2017 was the 10th anniversary of the Food for Fines program. Initially offered once a year in November, in 2016 the program was expanded to twice a year in May and November. Over 750 items were donated during last year's fall Food for Fines program. Franklin continued, "Lots of fines were paid off by 'paying it forward' (donating or paying for someone else who may not otherwise have been able to).

For more information, visit or contact your local library branch, or call 613-936-8777.



Murray Barkley's official book launch

AVONMORE – Local resident and historian Murray Barkley, with his wife Pilar, hosted the official launch of his new book: *Speaking of Avonmore Once Again: More Lives, Legends, Lies and Legacies*, on Sun., Nov. 19, from 1-3 p.m., at St. James United Church, in Avonmore. Barkley gave a brief overview of this new

collection of historical and anecdotal tributes to the village, as well as relating a few humorous quotes from colourful characters of long ago. A light lunch and refreshments were enjoyed by a fair crowd, who braved the cold and snowy day, eager to get a personally signed copy of the book. The book will be now be available at Barkley's Store, Avonmore, Ranger's Convenience in Monkland, the Avonmore Christmas Craft Sale (Dec. 2 and 3), or directly from Barkley himself (613-346-2350). All profits from the afternoon sales were to be donated to St. James United.

Carruthers photo



Crocheted creations

Sherry Nadeau had a large selection of handcrafted creations at her booth at the MS Christmas Craft and Vendor Show in the Morewood Community Centre on Nov. 18. Nadeau is the owner of Sherry's Crochet Creations located in nearby Russell.

Thompson Goddard photo

Nominate an amazing kid in your community.

Do you know someone who is involved in worthwhile community service, is contributing while living with a limitation, has performed a heroic act, demonstrates individual excellence, or is going above and beyond to help others? If so, nominate them today!

Nominations are open until November 30, 2017. Forms and information are available from this newspaper, and from the Ontario Community Newspapers Association at ocna.org/juniorcitizen.



Nadine Carter
Stouffville, ON
2016 Ontario Junior Citizen

Sponsored by:





Celebrate what makes your community great.

What is... Second Career?

Second career can provide unemployed individuals, who are or have been laid off, with skills training to help them find jobs in high demand occupations in Ontario, and with financial support.




We can:

- assist you in assessing your skills and experience
- determine your eligibility and suitability
- provide you with information about the local labour market
- assist you with the completion of your application

Nos services sont disponibles en français.






This Employment Ontario service is funded in part by the Government of Canada and the Government of Ontario and through the Canada-Ontario Job Fund Agreement.

144 Pitt St., Cornwall
613-933-WORK(9675)

530 Fred St., Suite B, Winchester
613-774-JOBS (5627)

www.jobzonedemploi.ca



More Grandpa time. Less "Mom-the-screen's-frozen-again" time.

A new & improved Internet service has arrived in rural Ontario.

We've been building new towers in your area to bring you speed unlike anything we have ever offered before! Upgrade to Xplornet LTE Internet and see how much better your online experience can be:

- Download speeds fast enough to stream Netflix and YouTube
- Avoid wasting time waiting for videos to load
- Connect all your devices at the same time

Get our fastest speed for only \$59.99/month!¹

First 6 months on a 2 year term • \$99 installation fee²

Save at least \$25/month on all plans. Call us at 1-877-739-0684 today!



XPLORNET
Reliable | Rural | High Speed

xplornet.com

¹\$59.99 pricing reflects \$25 discount per month for the first 6 months with speeds up to 25 Mbps and 300 GB of data. Price increases to \$84.99 in month 7. Monthly service fee includes rental cost of equipment. Taxes apply. Offer valid until December 31, 2017 for new customers and is subject to change at any time. ²If installation requirements go beyond the scope of a basic installation, additional fees apply. Subject to site check, site check fee may apply. See dealer for details. Actual speed online may vary with your technical configuration, Internet traffic, server and other factors. Traffic Management Policy applies; see xplornet.com/legal. A router is required for multiple users. To watch with Netflix, a Netflix streaming membership is required. Xplornet® is a trademark of Xplornet Communications Inc. © 2017 Xplornet Communications Inc.

Deadline: Friday at 4 P.M.
\$8.00 Plus HST
Minimum 25 words.
Additional words 32¢ each.

THE Classifieds



E-MAIL: therecordclassifieds@gmail.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

FOR SALE

DRY FIREWOOD
 All hardwoods, maple, beech and red oak. Delivery available. Call 613-535-2655. 19

SERVICES

DUST BUSTERS
 Guaranteed cleaning available. Over 22 yrs. experience. Providing services such as residential, commercial, post-construction cleaning, etc... Competitive rates. Tanya 613-218-0114. 06tfc

HELP WANTED

SNOW REMOVAL
 Wanted for snow removal between Chesterville and Finch 613-842-9728. 19

FOR RENT

FOR RENT - Apartment for rent. \$1,000 per month. Utilities included. 2 bedrooms. Available Dec. 1st. For more info call 613-448-2494. 19

FOR RENT - 2 bedroom apartment in Russell. Fridge, stove, washer hook-up. \$750 plus hydro. 613-445-1325. 14tfc

RUSSELL - 2 bedroom condo, 5 appliances, A/C, fireplace. Available immediately. \$1,300. 613-445-4546. 13tfc

FOR RENT - Professional Offices starting at \$250/mo. 613-355-1560. 14tfc

FOR RENT - 1 bdrm apt. 2nd floor. Furnished. \$625/mo plus utilities. 613-355-1560. 14tfc

FOR RENT

DUMPSTERS - For rent. Call 613-448-3471. 48tfc

COMING EVENTS

ESTATE PLANNING 101
 Hear local lawyer Doug Grenkie, local accountant Kathy Byvelts, and local funeral home director Victoria Byers, speak on some things to consider when planning your estate and how charitable giving can reduce your tax bill and benefit your family financially. Nov. 23 from 12 p.m. - 1:30 p.m., The Gathering House, 2 Water St., Chesterville. Complimentary Light Lunch Provided. RSVP to Chelsea McIntyre at 613-774-2422 ext. 6769. Hosted by the WDMH Foundation. 19-2

AVONMORE CHRISTMAS ART, CRAFTS AND BAKE SALE

Sat. Dec. 2 and Sun. Dec. 3 at Tagwi Secondary School Gymnasium. Doors Open 10 to 4 on Saturday and 10 to 3:30 on Sunday. Admission is Free. Soup and Sandwich Luncheon available both days at noon. Donations of items for the Food Bank accepted at the door. For more information call Linda at 613-346-5981. On the Saturday the Show is a stop on the Avonmore & District House Tour. For information on the House Tour call 613-346-5493. 19-1

CHALMERS UNITED CHURCH LUNCHEON & BAZAAR

Sat., Nov. 25, 11 a.m. - 1:30 p.m. Upstairs at Finch Arena. Silent Auction, bake table, attic treasures and lunch. Everyone Welcome. 19-2

COMING EVENTS

RUSSELL FLEA
 The market returns to Russell High School from 9-3 on Sat. Nov. 25 with more local crafters, makers and vendors! Fresh coffee & food, antiques, sewing, woodworking, vinyl records, leggings, soaps and so much more. 19

CHRISTMAS CONCERT
 Sun., Dec. 3, 3 p.m. - Winchester United, featuring Sharon Adams, Vanessa London, Michael Hanna, Garth Hampson and others. Concert \$10 or concert/dinner \$25 (dinner tickets must be bought in advance). Call 613-989-5421. 20-3

CHRIST CHURCH UNITED ANNUAL BAZAAR & LUNCHEON

Sat., Nov. 25, 11 a.m. - 1:30 p.m., 5 Casselman St., Chesterville. Plants, books, crafts, baking, touch and take table, and silent auction. Lunch \$8. Don't miss our White Elephant table. 19-2

5TH ANNUAL IROQUOIS CHRISTMAS ARTISAN SHOW

Sat., Nov. 25, 10 a.m. - 4 p.m. & Sun., Nov. 26, 10 a.m. - 3 p.m. Iroquois Legion, 24 Dundas St., Iroquois. Info Garce Pine at 613-699-5835 or Diana Arbeau 613-925-5411. 19

COMING EVENTS

YE OLDE BARGAIN SHOPPE
 Wednesday and Thursday from 10 a.m. - 3 p.m. A great place to shop for good used items and clothing. Unbelievable prices. St. Andrew's Presbyterian Church basement, 30 Mill St., Chesterville. All donations greatly appreciated. tfc

HOT LUNCHEON

St. Andrew's Presbyterian Church Hall, 30 Mill St., Chesterville. Wed., Nov. 29, 11:30 a.m. to 1:00 p.m. Menu: Chicken à la king with tea biscuits; cabbage salad; pineapple angel food cake; coffee/tea. \$8.00 per person (take-outs available starting at 11 a.m.). Everyone Welcome! 20-2

TRAVID CARPENTRY

David Thatcher
 (Licensed Carpenter)
All Manner of Carpentry
 Call: 613-448-1437

CASS, GRENKIE & RÉMILLARD

BARRISTERS, SOLICITORS, NOTARIES
 J. Douglas Grenkie, Q.C., LSM
 William J. Webber, B.Soc.Sc., JD
 Jodie C. Reynolds, B.Soc.Sc., LL.L., LL.B.
 Alexander Heath, MBA, JD
 Gregg M. Foss, LSUC P1 License
 P.O. Box 820, 67 Main St. 13 Ralph St., P.O. Box 700
 Morrisburg, ON Chesterville, ON
 Tel: 613-543-2922 Tel: 613-448-2735
 www.yourlawfirm.ca
 Full service Law Firm bilingual



Babies of 2017

The Chesterville Record/Villager will be featuring the **Babies of 2017** in the January 3, 2018 edition.

If your child was born in 2017 or December 2016 and you would like to have him/her included in this keepsake edition, please mail, e-mail or bring in the form below along with a clear picture to *The Chesterville Record/Villager*.

Your Babies' Name: _____
 Date of Birth: _____
 Mom and Dad's Name: _____
Mail: 7 King Street
 P.O. Box 368
 Chesterville, ON K0C 1H0
E-mail: ads@chestervillerecord.com
 adsrussellvillager@gmail.com
Cost: \$30 (includes HST)
 Deadline for submission is December 15, 2017.

COMING EVENTS

INGLESIDE CRAFT & TRADE SHOW
 Rothwell Osnabruck School Nov. 24, 4 - 8 p.m. & Nov. 25, 10 a.m. - 4 p.m. Canteen, silent auction, door prizes. 19

COMING EVENTS

ADVENT CHRISTMAS SERVICE
 Sun., Dec. 3, 2 p.m., Sandtown Advent Christian Church, Lost Villages Museum, Freewill Offering, Refreshments. Contact: info@lostvillages.ca. 20-2

TOWNSHIP OF North Dundas
PUBLIC NOTICE
 P.O. Box 489, 636 St. Lawrence St., Winchester, ON, K0C 2K0
 613-774-2105 Fax 613-774-5699
 www.northdundas.com info@northdundas.com

NOTICE

2017 COMMUNITY BUILDER PRESENTATION TO BILL SMIRLE

Tuesday, November 28, 2017 at 7 pm in the Council Chambers

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

DOG LICENCE SALESPERSON

The Township of North Dundas requires individuals to sell dog licences door-to-door. The sale of dog licences must be completed before April 30th, 2018.

Candidates must be courteous, enjoy meeting the public, and must have their own transportation. Familiarity with the Municipality is an asset as sales must encompass the entire Township.

Please forward your resume to the address noted above clearly marked "Dog Licence Salesperson" before Wednesday, January 10th, 2018.

PUBLIC WORKS LABOURER/ EQUIPMENT OPERATOR Full-Time/Temporary Position

The Township of North Dundas is currently seeking candidates to fill the full-time/temporary position of Labourer/Equipment Operator.

The position is a 40 hour week with potential for overtime. For the period of December 2017 to April 2018.

Applicants must possess a valid DZ driver's license, be able to drive a standard transmission and have a clean driver's abstract.

To apply to become part of our team, please submit your resume and cover letter by 10:00 am Monday, November 27th, 2017 to:

Dan Belleau, Director of Public Works
 Township of North Dundas
 636 St. Lawrence St., PO Box 489, Winchester, ON K0C 2K0
 Fax: 613-774-5699

The Township of North Dundas is an Equal Opportunity Employer. The Township will endeavour to accommodate a candidate in all parts of the hiring process. Applicants need to make their needs known in advance.

The Township of North Dundas is committed to providing quality goods and service that are accessible to all persons that we serve. Documents are available in various accessible formats upon request. Individuals are advised to contact the Township Office and the Township will work with the individuals to provide a format that meets their needs.

Personal information is collected under the authority of the Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act and will be used for employment assessment purposes only.

A full job description is available at www.northdundas.com under job opportunities.

While we encourage all applicants to apply, only those selected for an interview will be contacted.

COLLINS BARROW
 T 613.774.2854 • W www.collinsbarrow.com
 Offering services in the areas of:
 Bookkeeping Services
 Estate and Succession Planning
 Farm Tax Returns
 Financial Statement Preparations
 Personal and Corporate Tax Returns and Planning

Christmas Craft Sale
Christkindl Market
 at the
St. Isidore Recreation Centre
20 Arena St., St. Isidore, ON
 European lunch will be served:
 Sauerkraut, Wieners and Swiss pastries
NOVEMBER 25 & 26, 2017
10 am - 4 pm (both days)
 For Info call:
 Doris: 613 679 4819 or 613 306 5130

Pin Tales

Monday Men: Men's High Single, Mike Byvelds 309; Men's High Triple, Garry Hutt 778; Men's High Average, Matt Bird/Jason Vaniers 242. Team Standings: East-Ont 57, A-Team 52.5, Raiders 42, Alley Cats 31, Alley Rats 30.5, Country Boys 28.

Busy Matrons: Ladies' High Single, Sharon Shaver 251; Ladies' High Triple, Sharon Shaver 572. Team Standings: Faith 87, Love 83.5, Hope 81, Charity 78.5.

Defenders: Men's High Single, Glendon Moore 274; Men's High Triple, Brian Casselman 667; Ladies' High Single, Gwen Clarke 236; Ladies' High Triple, Gwen Clarke 637. Team Standings: Gwen 100, Brian 94, Becky 93, Divas+D 88, Glendon 75.

Wednesday Ladies: Ladies' High Single, Lorna Armstrong 215; Ladies High Triple, Dianna Moffat 559. Team Standings: Eurda 111, Lorna 100, Mary 96, Dianna 93.

Finch Mixed: Men's High Single, Jack Hoogeveen/Theo Hoogeveen 252; Men's High Triple, Colin Sanders 731; Men's High Average, Noel Lalonde 213; Ladies' High Single, Isabelle Bissonnette 243; Ladies' High Triple, Isabelle Bissonnette 673; Ladies' High Average, Grace Tilley 222. Team Standings: 3G 45, T.V. on 3 37, Team #4 36, TEAM HP 33, THEM 32, C-M-A-T-T 27.

Matilda: Ladies' High Single, Inge VonKaennel 212; Ladies' High Triple, Inge VonKaennel 591; Men's High Single, Jake Cinnamon 217; Men's High Triple, John Leach 576. Team Standings: Gary 39, Jake 37, Brent 36, Kevin 36, Danny 34, Walter 28.

Thursday Seniors: Men's High Single, Ross Bennet 179;

Men's High Triple, Ross Bennet 488; Ladies' High Single, Tina Serviss 199; Ladies' High Triple, Tina Serviss 486.

Avonmore Mixed: Ladies' High Single, Mink Fusee 195; Ladies' High Triple, Judy MacGillivray 526; Men's High Single, Frank Jerome 300; Men's High Triple, Frank Jerome 763. Team Standings: Vipers 139, Copperheads 117, Boas 99, Pythons 97, Diamondbacks 90, Rattlers 88.

Les Dynamiques: Men's High Single, Pierre Briere 210; Men's High Triple, Albert Bouchard 557; Ladies' High Single, Yolande Leduc 205; Ladies' High Triple, Christiane Bouchard 503.

Williamsburg Mixed: Men's High Single, Darryl Britton 297 (spare) Men's High Triple, Darryl Britton 783 (spare) Ladies' High Single, Pat Elliott 215; Ladies' High Triple, Erin Drapeau 539. Team Standings: Smurfs 103.5 Carolyn's Pussycats 97.5, Fast & Furious 90, Spaceballs 87, Nut Jobs 72.

Winchester Odd Couples: Men's High Single, Bryan Holmes 284; Men's High Triple, Matt Hartle 661; Men's High Average, Matt Hartle 225; Ladies High Single, Leah Snippe 162; Ladies' High Triple, Leah Snippe 391; Ladies' High Average, Pat Middleton 146. Team Standings: Last Pin Standing 104, Dave's Team 85, The Randoms 76, The Baileys 75, The Bandits 74.

Youth Bowling Canada

YBC Pee wee: Girl's High Single, Paige Michaud 131; Girl's High Double, Paige Michaud 230; Boy's High

Single, Teagon Burd 102; Boy's High Double, Teagon Burd 181. Team Standings: Leafs 85.5, Sharks 79, Kings 55, Bruins 41.5, Thrashers 39.

YBC Bantams: Girl's High Single, Caroline Sanders 160; Girl's High Double, Caroline Sanders 285; Boy's High Single, Luke Bradley 161; Boy's High Double, Luke Bradley 304. Team Standings: Rangers 69, Blackhawks 65, Avalanche 60, Coyotes 55, Flames 51.

YBC Juniors: Girl's High Single, Rachel Puentner 257; Girl's High Triple, Rachel Puentner 592; Boy's High Single, Aaron Vanderzweep 140; Boy's High Triple, Aaron Vanderzweep 376. Team Standings: Islanders 104, Lightning 91.5, Senators 90.5, Sabers 90.5, Wild 73.5.

YBC Seniors: Girl's High Single, Alayna Gaudette 230; Girl's High Triple, Alayna Gaudette 592; Boy's High Single, Barrett Hall 199; Boy's High Triple, Barrett Hall 539. Team Standings: Panthers 52, Canucks 38.

NORTH DUNDAS Christmas Fund

Please give generously!

Monetary donations are required to supply snowsuits to children 13 and under and for food baskets for those in need in North Dundas.

Your donations of cash, new toys and food items will be greatly appreciated.

To register for snowsuits or baskets, call 613-774-0188 or 613-989-3830.

Snowsuit and Food Basket requests must be placed by December 1, 2017

Donations may be made to: North Dundas Christmas Fund, P.O. Box 27, South Mountain, Ontario, K0E 1W0

WINCHESTER BMR Proudly Supports the North Dundas Christmas Fund

Donations for the Snowsuit Fund may be made here.



AULT & AULT LAW OFFICES

Christmas Wills & Powers of Attorney

The lawyers at Ault & Ault would like to prepare Wills and Powers of Attorney for those in need, free of charge. Intended for those with low income and few assets.

The appointments will be on a "first come, first served" basis during the first week of December 2017.

To ensure you qualify and to make an appointment, please call (toll free) 1-844-522-2069 and speak to Lisa.

Are you Connected?

Increase your reading and writing skills using the computer. Gain confidence in word processing, spreadsheets, presentations, Internet and e-mailing for today's work world.

Prepare to learn skills for work/employment in: Clerical, Retail, Food Service, Truck Driver, WHMIS and more!



Work at your own pace and it's FREE!

Every Tuesday and Thursday 8:30am-12pm November 28th - December 21st, 2017

To register please call our TR Leger Dundas Campus 613-448-2707 Computer Workshops are available at North Dundas Business Centre 457 Main Street, Winchester

Skills Training and Employment Preparation (STEP)

Eligibility requirements: 19 years or older, out of school, and a desire to improve your skills for employment, further training or independence.



AD CENTRAL

EXTEND YOUR REACH - ADVERTISE PROVINCIALY OR ACROSS THE COUNTRY!

For more information visit www.ocna.org/network-advertising-program

FINANCIAL SERVICES

\$\$\$ CONSOLIDATE YOUR DEBT \$\$\$

TAP INTO HOME EQUITY! With home values skyrocketing, take advantage and pay down other high interest debt.

HOME EQUITY LOANS FOR ANY PURPOSE!! Bank turn downs, Tax or Mortgage arrears, Self Employed, Bad Credit, Bankruptcy.

Creative Mortgage Specialists! No proof of income 1st, 2nd, and 3rd's Up to 85%

| Borrow: | Pay Monthly: |
|-----------|--------------|
| \$50,000 | \$237.11 |
| \$100,000 | \$474.21 |

LARGER AMOUNTS AND COMMERCIAL FUNDS AVAILABLE

!!Decrease monthly payments up to 75%!!

Based on 3% APR. OAC
1-888-307-7799

ONTARIO-WIDE FINANCIAL
1801347inc
FSCO Licence #12456
www.ontario-widefinancial.com
!! LET US HELP !!

VACATION/TRAVEL

ADVENTURE CANADA



In the wake of the Vikings
Scotland, The Faroes & Iceland by Sea!

June 21-July 1, 2018

SAVE between \$500-\$1500 USD per person

Offer expires December 15, 2017

www.adventurecanada.com

info@adventurecanada.com

TOLL-FREE:

1-800-363-7566

14 Front St. S. Mississauga

(TICO REG # 04001400)

MORTGAGES

1st & 2nd MORTGAGES from 2.50% 5 year VRM and 2.99% 5 year FIXED. All Credit Types Considered. Let us help you SAVE thousands on the right mortgage! Purchasing, Re-financing, Debt Consolidation, Construction, Home Renovations...CALL 1-800-225-1777, www.homeguardfunding.ca (LIC #10409).

EMPLOYMENT OPPS.

MEDICAL TRANSCRIPTION! In-demand career! Employers have work-at-home positions available. Get online training you need from an employer-trusted program. Visit: CareerStep.ca/MT or 1-855-768-3362 to start training for your work-at-home career today!

WANTED

FIREARMS WANTED FOR DECEMBER 9th, 2017 LIVE & ON-LINE AUCTION: Rifles, Shotguns, Handguns, Militaria. Auction or Purchase: Collections, Estates, Individual items. Contact Paul, Switzer's Auction: Toll-Free 1-800-694-2609, info@switzersauction.com or www.switzersauction.com.

HEALTH

GET UP TO \$50,000 from the Government of Canada. Do you or someone you know Have any of these Conditions? ADHD, Anxiety, Arthritis, Asthma, Cancer, COPD, Depression, Diabetes, Difficulty Walking, Fibromyalgia, Irritable Bowels, Overweight, Trouble Dressing...and Hundreds more. ALL Ages & Medical Conditions Qualify. CALL ONTARIO BENEFITS 1-(800)-211-3550

PERSONALS

ARE YOU TIRED of people asking "WHY ARE YOU STILL SINGLE?" **MISTY RIVER INTRODUCTIONS** can help you find that special someone to spend your life with. CALL (613)257-3531, www.mistyriverintros.com.

BUSINESS SERVICES

Google Yahoo Bing - Your business and website could be viewed by millions of people now. No long-term contracts. **PACKAGES START FROM \$99.00 PER MONTH.** www.biznetglobal.com, 1-866-351-4846.

ADVERTISING



REACH MILLIONS OF CUSTOMERS IN ONTARIO WITH ONE EASY CALL!

Your Classified Ad or Display Ad would appear in weekly newspapers each week across Ontario in urban, suburban and rural areas.

For more information Call Today **647-350-2558**, Email: kmagill@rogers.com

FOR SALE

SAWMILLS from only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - Cut lumber any dimension. In stock ready to ship. FREE Info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT 1-800-567-0404 Ext:400OT.

MORTGAGES

BETTER OPTION MORTGAGE

LOWER YOUR MONTHLY PAYMENTS

AND

CONSOLIDATE YOUR DEBT NOW!!!

1st, 2nd, 3rd MORTGAGES
Debt Consolidation
Refinancing, Renovations
Tax Arrears, No CMHC Fees

\$50K YOU PAY:
\$208.33 / MONTH
(OAC)

No Income, Bad Credit
Power of Sale Stopped!!!

BETTER OPTION MORTGAGE

FOR MORE INFORMATION CALL TODAY TOLL-FREE:

1-800-282-1169

www.mortgageontario.com

(Licence # 10969)

E-mail your
sports information
to chestervillerecord@gmail.com

THE Sports PAGES

For more sports go to
www.chestervillerecord.com

TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Rockets on a two-game slide

Jeff Moore
Record Staff

St. ISIDORE – The North Dundas Rockets were supposed to have two games this past weekend but the game on Saturday night against the Papineau Vikings was cancelled due to inclement weather.

Eagles 4 Rockets 2: The North Dundas Rockets travelled to St. Isidore on Sun., Nov. 19, to take on the Eagles in the NCJHL. The Rockets went into the game in sole possession of fourth

place with eight wins and four losses on the season. The Eagles got off to a slow start after a dismal 2016-17 campaign but have righted the ship lately sitting in eighth place with a 6-6 record and sit just two points behind a log jam of teams with 14 points for fifth place.

The Rockets opened the scoring late in the first period as Justin Lefebvre snapped one home after springing himself on a breakaway with just 38 seconds remaining in the first period. The Rockets

took the 1-0 lead into the first intermission.

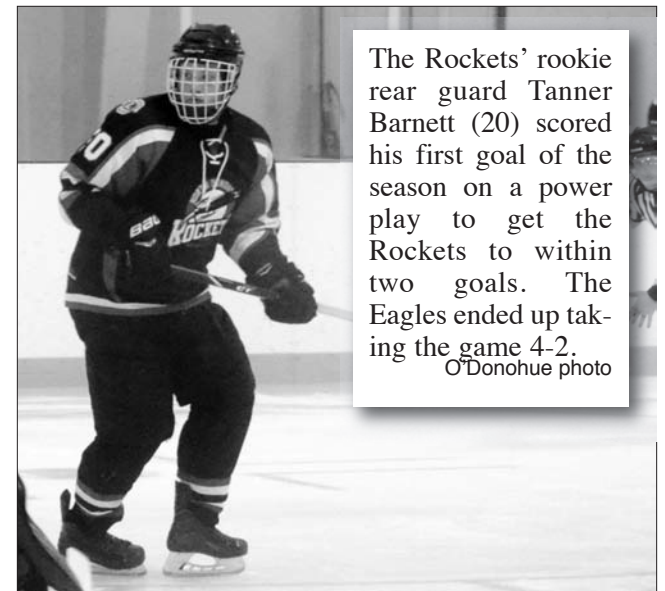
The Eagles came out of the gate on fire scoring just 1:29 into the second period to tie the game at one. The Eagles scored two more at 7:51 and 15:15 on the power play and took a 3-1 lead into the second intermission.

The Eagles scored their second power-play goal of the game at 6:04 of the third period to make it 4-1. The Rockets ended up on a 10-minute power play to end the game and added a late goal at

14:56 as Tanner Barnett sniped one home unassisted to make it 4-2.

The Eagles' defence held the high-powered Rockets' offence off the score sheet for the remainder of the third and took the game 4-2 handing the Rockets their fifth loss of the season and third in four games. Suffering the loss in the Rockets' goal was Jason Buma.

Up next: Sat., Nov. 25, 7:30 p.m., Rockets vs. Gatineau Hull-Volant, Chesterville Arena; Sun., Nov. 26, 1:30 p.m., Rockets vs. South Grenville Rangers, Leo Boivin Arena, Prescott.



The Rockets' rookie rear guard Tanner Barnett (20) scored his first goal of the season on a power play to get the Rockets to within two goals. The Eagles ended up taking the game 4-2.
O'Donohue photo

Rob's Review

Rob Sadler, GM
North Dundas Rockets

CHESTERVILLE – This past weekend, the Rockets' schedule featured the Papineau Vikings at home Saturday night, which was postponed due to weather, and a Sunday night matchup against the St. Isidore Eagles. St. Isidore was coming off a big win Friday night in Metcalfe 7-2, and carried that trend into Sunday night's game, beating the Rockets 4-2. The Rockets have been mired in a scoring slump for the past three weeks that has seen them manage only seven

goals in the team's past three games, turning the string of losses into an official losing streak.

The Rockets' goals Sunday night were both unassisted, one on a breakaway by Justin Lefebvre who made a wicked backhand move, and the other was scored by Tanner Barnett on a dump-in from outside the offensive zone that took an odd path to the net. Barnett's goal was the only goal on 10 full minutes of power-play time in the third after St. Isidore's Captain Nicholas Souligny was assessed a match penalty for kicking and a major penalty for fighting

at 10:09 of the frame.

As General Manager of the team frustration is setting in, as it's hard to understand how a team with the offensive abilities like ours has gone into such a dramatic slump. The frustration is also wearing on our guys, and hopefully they can continue to battle through and pucks will start going in. It's better to slump in November than in February.

The only fix to a slump is to continue working hard; our forecheck is weak and needs to improve, which would create more turnovers; a couple of less passes in the offensive zone,

and we need to get some traffic at the net in order to get some dirty opportunities.

We have some guys up front who have lost their way a little bit in terms of their style of play, trying to do a little too much individually, instead of playing within a team structure. It's tough because everyone in our room cares, the guys are working hard each game, but just need to gel a little bit moving forward – which we will.

Thank you to all of our sponsors so far this year for the tremendous support. Hopefully we will turn the corner soon and get back to winning.

Panthers lose ground to Knights for fourth

Jeff Moore
Record Staff

EMBRUN—The Embrun Panthers played three games this past weekend (See Friday's game vs. Hawks on next page)

Panthers 5 Rideaus 2: The Panthers welcomed the Westport Rideaus to the Palais des Sports on Sun., Nov. 19, in the CCHL2. The Panthers were coming off a tough 4-2 loss to the last-place Winchester Hawks but still sat in sole possession of third place in the Martin Division with a record of 15-9-0-2. The Rideaus sat in a first-place tie with the Carleton Place Canadians in the Richardson Division with 33 points.

The Rideaus opened the scoring at 4:51 taking a 1-0 lead but the Panthers tied the game when Andrew Burke slapped one home from Jeremy Barrie and Frederik Lefleche at 9:06.

The Panthers took their first lead of the game when Michael Armstrong snapped one to the back of the cage from Marc Brosseau at 14:44 and took the 2-1 lead into the first intermission. The Panthers scored the lone goal of the second period as Burke scored his second of the game from Barrie and Noah Haymes at 4:16.

The Panthers outshot the Rideaus 9-6 in the middle frame and took a slim 3-1 lead into the second intermission. The Rideaus got to within one at 2:20 but the Panthers answered with a power-play goal by Haymes at 17:49 from Sam Tremblay to make it 4-2.

The Rideaus had no chance of taking their goalie out of the net in favour of an extra attacker as they took a late penalty giving the the Panthers a man advantage. Take advantage they did as rookie Caden Martin sniped one from Armstrong and Barrie with just 1:33 remaining to make it 5-2.

The Panthers hung on for the win and goalie Jean Pascal Sabourin picked up the victory making 18 saves on 20 shots.

Knights 5 Panthers 2: The Panthers travelled to the Barbara Ann Scott Arena in Ottawa to take on the Ottawa West Golden Knights on Thurs., Nov. 16, in the CCHL2. The Panthers went into the game in sole possession of third place in the Martin Division with 15 wins and seven losses. The Knights sat just five points behind the Panthers in fourth place but held three games in hand so it was a very important four-point game.

The Panthers opened the scoring at 5:52 of the first period as Cody McLennan fired one to the back of the net from Sam Wilson and Tristan Whynot to take a 1-0 lead. The Knights tied the game at 12:01 but the Panthers battled right back as Jeremy

Barrie slapped one home from McLennan and Jacob Lamont at 15:59.

The Panthers took the slim 2-1 lead into the first intermission. The Knights scored the only goal of the second period at 1:31. The Knights outshot the Panthers 16-7 in the middle frame but the teams took a two-all draw into the second intermission.

The Knights owned the third period scoring three unanswered goals at 6:47 on the power play, 14:08 and 15:57 and took the game 5-2 handing the Panthers just their eighth loss of the season.

With the win, the Knights come to within three points of the Panthers for third place with three games in hand. Suffering the loss in the Panthers' goal was Jean Pascal Sabourin making 43 saves on 48 shots.

Up next: Fri., Nov. 24, 8 p.m., Panthers vs. Alexandria Glens, Palais des Sports, Embrun; Sat., Nov. 25, 8 p.m., Panthers vs. Canadians, Carleton Place.



The Panthers' forward, Noah Haymes (12) has been a leader this season and has scored 15 goals and has 15 assists in 26 games and is third in team scoring. Haymes plays in all situations, power play and penalty kill along with his regular shifts. Haymes picked up a goal and assist in the Panthers 5-2 victory over the Rideaus.

Sawyer Helmer photo

SD Peeewe B Rep Lions split weekend games

Brian Shaver
Special to the Record

MORRISBURG – The South Dundas Peeewe B Rep Lions had two games the weekend of Nov. 10.

Selects 7 Lions 3: The South Dundas Peeewe B Rep Lions travelled to the Long Sault Arena on Fri., Nov. 10, to take on the South Stormont Selects in the UCMHL. The Lions carried the play for the majority of the opening frame but somehow trailed 3-0 at the end of it. The third Selects' goal was a tough pill to swallow as one of their forwards tripped one of the Lions' defenseman, then centred the puck to a wide-open forward in front who beat goalie Aiden Hutt.

The second period didn't start the way the Lions had hoped as they gave up an early goal to make it 4-0. The spark that was needed came from the stick of Cameron Lynch as he took the puck around the Selects' defence and beat the tender over the glove. Wyatt Barkley had a big back check to keep it interesting at 4-1. The Selects added another at 5:41 to go up 5-1. The Lions' Jordan Heuff scored on the power play, unassisted at 1:28, to leave some hope for a third-period comeback.

The Selects wasted no time in putting the game away at 17:17 of the third, 6-2. Once again, Heuff gave his team some life when he converted a Maddox England pass at 9:49 to bring the Lions within three again. Any hope of a comeback was pretty much taken away with a double minor at 8:58. The Lions' penalty kill was huge as it killed off the four minutes. The Selects benefitted from a botched icing call and capped the game off at 7-3.

Lions 5 Rangers 2: The South Dundas Peeewe B Rep Lions welcomed the South Grenville Rangers to the Morrisburg Arena on Sat., Nov. 11, in the UCMHL. The Lions had to lick their wounds from Friday and be game ready for their much-anticipated home opener against South Grenville.

The building was rocking and the Lions fed off the energy with early pressure, resulting in an early power-play opportunity at 14:25. The line of Cameron Lynch, Wyatt Barkley and Liam Campbell got things rolling again. Seb Lafrance kept the puck in at the line, then delivered a low point shot on goal, which kicked out to Barkley who used the defenseman as a screen to score on the power play at 13:09.

That line was back at it at 10:51 when Barkley fed linemate Campbell to make it 2-0. James Martens set up Jordan Heuff to give the Lions an early 3-0 lead at 8:39. Then the Lions started to let some bad habits take away from the momentum and energy they had built and took two penalties to end the first period, which was dominated by the home side.

The Lions would spend a good chunk of the second period killing off penalties as they were nabbed four times. The Rangers made them pay at 10:39. The third was a carbon copy of the second with the Lions spending the majority of it dealing with penalties. They made it 4-1 at even strength when Cam Shaver fed Campbell in the slot for his second goal at 12:53. The Rangers replied on the power play for the second time at 4:41 to pull within two. Heuff would add a short-handed empty-net goal at 1:09 to put the game on ice at 5-2.

Aiden Hutt and the Lions' penalty kill was huge in this one as they successfully killed off seven of nine Ranger power plays. The Lion's strongest link was Heuff for his puck moving and leadership. The win helped even the Lions record at 2-2.

Up next: Sat., Nov. 25, Lions vs. first-place Char-Lan Rebels, Morrisburg Arena.

Vikings earn weekend split

Jeff Moore
Record Staff

OTTAWA – The Casselman Vikings had two games this past weekend.

Knights 4 Vikings 3: The Vikings travelled to the Barbara Ann Scott Arena in Ottawa to take on the Ottawa West Golden Knights on Sat., Nov. 18, in the CCHL2. The Vikings were coming off a 7-5 win over the Alexandria Glens but have not made up any ground on the Ottawa Canadians in first place in the Martin Division. The Knights were coming off a 5-2 win over the Embrun Panthers but still sat in the fourth seed. The Knights opened the scoring at 5:50 of the first period to take a 1-0 lead.

The Vikings tied the game less than a minute later as Sebastien Plante snapped one home from Brendan Doherty and Jonah Peters at 6:09. The Knights retook the lead at 11:14 on the power play and took a 2-1 lead into the first intermission.

The Knights took a 3-1

lead at 4:22 of the second period but the Vikings chipped into that lead when Plante scored his second of the game from Doherty and Joel Hunt at 4:53. The Vikings knotted the affair when Ethan Wensink tipped a point shot by Jonah Peters at 11:22.

The teams took a three-all draw into the second intermission. The Knights retook the lead at 1:54 on the power play. With time winding down, the Vikings pulled their goalie with 1:38 remaining in regulation and fired a flurry of shots on goal but were unable to get the equalizer as the Knights took the game 4-3 handing the Vikings only their third loss of the season.

Suffering the loss in the Vikings' goal was Zachary Papataskis making 31 saves on 35 shots.

Vikings 7 Glens 5: The Vikings welcomed the Alexandria Glens to the J. R. Brisson Complex on Thurs., Nov. 16, in the CCHL2. The

Vikings went into the game in third place in the Martin Division, seven points behind the Ottawa Canadians in first and five points ahead of the Embrun Panthers in third. The Glens were a little slow out of the gate this season but have since picked up the pace and sat in fifth place, five points behind the Ottawa West Golden Knights.

The Glens opened the scoring at the nine-minute mark of the first period on a power play to make it 1-0 and took that lead into the first intermission. The Vikings came out of the gate on fire as Joel Hunt slid one home from Sebastien Plante and Brady Cloutier just 54 seconds into the second period tying the game at one.

The Vikings took their first lead of the game when Ethan Wensink pounded one home from Yanick Dicaire and Andrew Black at 2:53. The Vikings made it 3-1 six minutes later when Kyle Millett plotted one to the back of the net from Danyk Drouin

and Jonathan Yaremko at 8:31.

The Glens answered with two goals at 11:57 and again at 16:01 on the power play tying the game at three as they headed into the second intermission. Wensink scored his second of the game just 12 seconds into the third period from Carter Malette and Dicaire to make it 4-3 for the Vikings.

The Glens tied the game on a five-on-three power play but the Vikings got that one right back as Brendan Doherty fired one through a screen in front to make it 5-4 from Plante and Malette on the power play. Wensink completed his hat trick at 13:57 from Malette and Dicaire to give the Vikings a 6-4 lead.

The Glens didn't give in and at 17:13 scored a short-handed goal to get to within one. With just under a minute to play in regulation, the Glens pulled their goalie in favour of an extra attacker but it was the Vikings spoiling the party as Plante deposited one in the open cage as the Vikings took the game 7-5, moving back to within five

points of the Canadians in first place. Picking up the win in the Vikings' goal was Nick Campbell making 24 saves on 29 shots.

Up next: Thurs., Nov. 23, 7:30 p.m., Vikings vs.

Arnprior Packers, J. R. Brisson Complex, Casselman; Fri., Nov. 24, 8:15 p.m., Vikings vs. Hawks, Joel Steele Community Centre, Winchester.



The Casselman Vikings welcomed the Alexandria Glens to the J. R. Brisson Complex on Thurs., Nov. 16, in the CCHL2. The Vikings' veteran defenseman Kyle Millett (55) usually not known for his offensive ability chipped in a goal to help the Vikings to a 7-5 victory. Millett has three goals and eight assists in 21 games this season.

Courtesy Lauwers photo

Hawks look to turn the corner with four-point weekend

Jeff Moore
Record Staff

BROCKVILLE – The Winchester Hawks had two games this past week.

Hawks 4 Panthers 2: The Winchester Hawks travelled to the Palais des Sports in Embrun on Fri., Nov. 17, to take on the Embrun Panthers in the CCHL2. The Hawks were coming off a big 6-2 win making it their fourth of the season but still were mired in the basement of the Martin Division. The Panthers were coming off a tough loss to the Ottawa West Golden Knights the previous night and looked to bounce back.

The Panthers sat in sole possession of third place but the Knights were just three points back in the fourth seed. The Hawks opened the scoring when Christophe Lemay snapped one home from Joel Driscoll at 2:43 of the opening period.

The Hawks made it 2-0 when Christophe Lemay lit the lamp for the second time at 6:04 on the power play from Driscoll and Fred Lemay. The Hawks took a three-goal lead when Noah Dioszeghy fired one to the back of the net from Kyle Kuehni and Dillon Clemen at 9:39.

The Panthers got one back when Marc Brosseau buried one from Jeremy Barrie and Joey Larcher at 12:54 but the Hawks took a 3-1 lead into the first intermission. The Hawks made it 4-1 when Kuehni blasted one home from Evan Landry and Miguel Pare at 6:22 of the second period.

The Panthers peppered the net outshooting the Hawks 12-5 but the Hawks took a 4-1 lead into the second intermission. The Panthers got to within two as Noah Johnston slammed one home while screening the Hawks' goalie on the power play at 2:43 from Michael Armstrong.

The Panthers owned the period again on the shot clock outshooting the Hawks 15-1 but the Hawks hung on to steal the

victory 4-2, picking up their fifth win of the season. With the win, the Hawks move to within three points of the seventh-place Char-Lan Rebels. Picking up the victory in the Hawks' goal was Darien Johnson making 39 saves on 41 shots.

Hawks 6 Tikis 2: The Hawks travelled to the Brockville Memorial Centre to take on the Brockville Tikis on Wed., Nov. 15, in the CCHL2. The Hawks were coming off a tough 5-3 loss to the Westport Rideaus after blasting the Ottawa West Golden Knights 9-5 in their previous game. The Hawks, however, sat in eighth place in the Martin Division with just three wins on the season.

The Tikis were in the same boat in the Richardson Division with just four wins in 23 games played. The Hawks opened the scoring at 5:41 of the first period when Kyle Kuehni snapped one home from Graeme Buffone to take a 1-0 lead.

The Hawks made it 2-0 when Kuehni fired home his second from Jordan Chagnon at 6:21. The Hawks made it 3-0 when Hunter Randell blocked a shot in his own end and found himself on a breakaway and he made no mistake at 15:38 while short-handed.

The Hawks took the 3-0 lead into the first intermission and outshot the Tikis 21-7 in the first period. Randell scored his second of the game at 3:29 of the second period from Chagnon and Dakota Seaman to give the Hawks a 4-0 lead.

The Hawks made it 5-0 as Buffone blasted one home from Kieran Gaynor at 10:23 but the Tikis finally answered at 13:30. The Hawks took a 5-1 lead into the second intermission. The Tikis made it 5-2 at 9:54 of the third period but the Hawks put to end any idea the Tikis had for a comeback, as Jeremy Fadaoui slid one home from Kuehni and Ryan Lavallee at 14:06.

The Hawks went on to take the game 6-2 making it two



Twin brothers Fred (25) and Christophe Lemay (27) seemed to help the Hawks turn things around. Since the brothers have been reunited, the Hawks have won three of their last four games. Christophe in his second year with the Hawks has three goals and three assists in six games and Fred also has three goals and three assists in only four games.

Courtesy Berry photo

wins in their past three games. Picking up the win in the Hawks' goal was Darien Johnson making 41 saves on 43 shots.

Up next: Fri., Nov. 24, 8:15 p.m., Hawks vs. Casselman Vikings, Joel Steele Community Centre, Winchester.

SD Lions offence rolling, defence not so much

Jeff Moore
Record Staff

MORRISBURG – The South Dundas Bantam B Rep Lions had two games this past week.

Lions 7 Rangers 5: The Lions welcomed the South Grenville Rangers to the Morrisburg Arena on Mon., Nov. 13. The Lions opened the scoring when Nolan Henry pounded one home from Joshua Broad and Clean Machan at 2:13 of the first period taking a 1-0 lead. The Rangers tied the game at 7:17 but the Lions answered with two goals at 11:03 as Kieran MacQueen slid one to the back of the net from Cole Eikelboom and Mason Carr and again with just 46 seconds remaining in the opening frame as Carr scored an unassisted goal.

The Lions took a 3-1 lead into the second period. The Lions made it 4-1 when Jaymen

Heuff smashed one home from Stefan Kronstal and Lucas Menard just 1:27 into the second period. The Rangers answered with two goals at 2:37 and 8:24 but the Lions took a 4-3 lead into the third period.

The Rangers knotted the game at four at 3:59 of the third but the Lions battled right back as Henry scored his second of the game from Machan and Broad to take a 5-4 lead. The Lions made it 6-4 when Broad scored from Owen Fetterly and Henry at 7:58.

The Rangers got back to within one at 10:35 but the Lions put the game on ice as Head blasted his second of the game from Kolby Latuippe and Menard with 1:47 showing on the clock.

The Lions went on to take the game 7-5 handing the Rangers their second straight loss. Picking up the win in the Lions' goal was Brendan Shaver.

Panthers 7 Lions 4: In their second game of the week, the Lions travelled to Kemptville to take on the Panthers on Tues., Nov. 14. The Panthers jumped out to a quick start scoring two goals at 1:37 and 7:56 of the first period taking a 2-0 lead.

The Lions got one back when Chase Berube fired one to the back of the net unassisted but the Rangers got that one back with just 57 seconds remaining and took a 3-1 lead into the second period.

The Panthers made it 4-1 at 2:07 of the second but the Lions answered at 9:14 as Hueff pounded one home from Carr. The Panthers took a 4-2 lead into the third

period. The Panthers made it 5-2 at 10:34 but the Lions mounted a comeback scoring two consecutive goals at 13:08 as Carr lit the lamp from MacQueen on the power play and MacQueen returned the favour from Carr and Berube at 15:25 to make it 5-4.

The Panthers restored their two-goal lead 10 seconds later and with time winding down the Lions yanked their goalie in favour of an extra attacker but that didn't go as planned as the Panthers found the abandoned cage to make the final 7-4. Suffering the loss in the Lions' goal was Justin Papineau.



Tagwi rewards students at academic achievement night

AVONMORE – On Thurs., Nov. 16, Tagwi Secondary School held their annual academic achievement night to celebrate the students who earned top marks in their studies during the 2016/2017 school year.

R-O

Grade 7: Allie Aitken–Dance; Kristen Anderson–Language Arts, Science, History, Geography, Physical Education and Health, Music, Art; Jenna Barry–French, Science, Music, Art; Mikayla Barton–Dance; Dillan Bradford–Geography, Dance; Chazz Carello–Geography, Drama; Zachary Marcil–Mathematics, Geography; Savanna Rochon–Geography, Art.

Grade 8: Owen-Lyn Byers–Mathematics, Science, Geography, Physical Education and Health; Ethan Konink–Science, History, Dance, Music; Kaleb Martin–History, Dance; Paige Renaud–Sinden–History; Alexa Zummach–Language Arts, French, Science, History, Dance, Drama, Art.

Tagwi

Grade 7A: Halia Arthurs–Language Arts, French, Mathematics, Science, History, Geography, Drama, Music, Art; Alex Beradini–Science, History, Drama, Music; Matthew Doyon–Dance; Benjamin McWhirter–History; Liam Nichol–Physical Education and Health, Dance; Mattea West–Language Arts, History, Drama; 7IA: Corinne Anderson–Science, Physical Education and Health; Paige Aubin–Language Arts; Ella Flegg–Language Arts, French, History, Geography, Music; Olyvia Hitsman–Casselmann–Dance; IreLynn MacKillican–Physical Education and Health, Dance, Drama; Emma Marsolais–Dance; Thomas McMahon–Physical Education and Health, Music, Art; Myrah Murray–Mathematics, Physical Education and Health, Dance, Music; 7IB: Duncan MacKenzie–History; Heath Patterson–Language Arts, French, Mathematics, Science, History, Physical Education and Health, Dance, Drama, Music; Kiera Speck-Meek –Language Arts, French, Geography, Dance, Art; 7IC: Timmy Lorange–Music and Art; Shayla MaDonell–Drama; Paige Moores-McNicol –Dance; Emma Padbury–Dance; Mear Scharf-McRae–Science, Dance; Vienna Wiens–Language Arts, French, Mathematics, History, Physical Education and Health, Dance, Music, Art; Bryden Witteveen–Science, History, Geography, Dance.

8A: Emma Derochie–Art; Josie Grant–Geography; Jasmine Uhr–French, Mathematics, Science, Geography, Physical Education and Health, Dance, Drama, Music; Abigail Welsh–Language Arts, Science, History, Geography, Art; 8IA: Madison Brownlee–Physical Education and Health, Dance, Drama; Morgan Gallinger–Language Arts, Mathematics, Science, History, Geography, Physical Education and Health, Drama, Music, Art; Belamine Leger Geography, Music; Elodie Leonard–French; 8IB: Abbie Latreille–History, Geography, Music, Art; Starleena Leduc–Science; Megan McMahon–History, Geography, Art; Faith McRae–Dance, Drama, Art; Maggie Murray–Art; Jacob Nolan–Physical Education and Health; Ali Primeau–Language Arts, French, Mathematics, Science; Brody Villeneuve–Physical Education and Health; 8IC: Ellie Adams–French, Mathematics, Science, History, Geography, Physical Education and Health, Dance, Drama, Music; Mara Ault–Drama; Andrew Baker–Music; Katie Bender–Dance; Adriane Dingemans–Music; Raven Doherty–Drama; Nathan



Rewarding a great effort

Tagwi Grades 9 to 11 medal winners for their Grade's highest average were honoured during the annual awards ceremony on Thurs., Nov. 16. The evening's highest honours went to Principal's Award recipients Brandon Watkins and Shannon McRae. Front row from left, Jake Thomas, Ethan MacIsaac, Shir-El Kline, Charly Stinson, Elizabeth Lorange and Ali Primeau; back from left, Yuri Gutknecht, Harry Andrew, Alicia Barton, Watkins, McRae, Jamieson Smith and Annie Bender.

Sawyer Helmer photo

Glover–Drama; Jeremy Hartley–Drama, Music, Art; Breigh Jackson–Drama; Mackinnley MacKillican–Music; Morgan MacRae–Drama; Heidi McIntyre–Science, Physical Education and Health, Dance, Drama, Art; Justin McNarin–Music.

Visual Arts: Grade 10 Open Level – Haley Leblanc, Dylan Levesque, and Jasmine McNairn; Grade 11 Open Level–Eryn Morgan, Emily Fisher and Lauryn-Marie Pilon; Grade 11 College/University Level–Justin Edwards and April Nyenkamp.

Media Arts: Grade 11 College/University Level–Yuri Gutknecht and Jake Thomas.

Dramatic Arts: Grade 10 Open Level–Katrina Gray; Grade 11 Open Level–Kaitlyn Karelse; Grade 11 College/University Level–Grace MacCaskill and Brooklyn Woodside.

Photography: Grade 11 Open Level–Laine McMillan.

Music Studies: Grade 10 Open Level Instrumental Music–Olivia Leroux; Grade 11 College/University Level Instrumental Music–Sam Sawyer; Grade 10 Open Level Guitar–Annie Bender.

Grade 11 Open Level Guitar–Nathan Smeall.

Business Studies: Grade 10 Open Level Introduction to Business–Harry Andrew; Grade 11 College/University Level Accounting–Michael Reid.

Canadian and World Studies: Grade 9 Applied Issues in Canadian Geography–Austin Cleroux;

Grade 9 Academic Issues in Canadian Geography–Harry Andrew, Brianna Lapensée, David Nobert and Barrett Rutters; Grade 10 Applied Canadian History Since World War I–Alicia Barton and Britney Van Loon; Grade 10 Academic Canadian History Since World War I–Dylan Levesque and Annie Bender; Grade 10 Open Level Civics and Citizenship–Harry Andrew, Alicia Barton, James Paul, and Olivia Leroux; Grade 11 Open Level 20th Century World History–Wade Loach and Michael Reid.

Career Studies: Grade 10 Open Level Career Studies–Harry Andrew, Ethan MacIsaac and Olivia Leroux; Grade 10 Open Level Discovering the Workplace–

Kevin Parlee; Grade 11 Open Level Leadership and Peer Support–Alex Lapp; Grade 12 Open Level Interdisciplinary Studies (Link Crew)–Alex Lapp.

English: Grade 9 Essentials Level English–Kyle Herfkens; Grade 9 Applied Level English–Camden Donnelly and Philippe Gareau; Grade 9 Academic Level English–Haani Mohd Hisham, Shir-El Kline and Amber Primeau; Grade 10 Essentials Level English–Mariah Bougie; Grade 10 Applied Level English–Hailey Legue, Caleb Douma and Brynn Welsh; Grade 10 Academic English–Harry Andrew, Ryan Dilamarter, Haziq Hisham and Tia Speck-Meek; Grade 11 Workplace Level English–Julia Heaman; Grade 11 College Level English–Kyle Collette and Alex Lapp; Grade 11 University Level English–Carlie Bender.

French: Grade 9 Applied Core French–Charli Dewe and Logan Archambault; Grade 9 Academic Core French–Charly Stinson, Brianna Lapensée and Kristi St. Denis; Grade 9 Academic Immersion French–Shir-El Kline, Kayla Lloyd and Amber Primeau; Grade 10 Academic Immersion French–Olivia Leroux; Grade 11 Extended French–Samantha Cadieux.

Mathematic Studies: Grade 9 Essentials Level Mathematics–Kyle Herfkens and Shantel Gallagher; Grade 9 Applied Level Mathematics–Calah Brunette and Phillippe Gareau; Grade 9 Academic Level Mathematics–Kevin Parlee and Elizabeth Lorange; Grade 10 Essentials Level Mathematics–Austin Pfothner, Matthew Pascoe, and Paulina Herfkens; Grade 10 Applied Level Mathematics–Jenny Metzger; Grade 10 Academic Level Mathematics–Harry Andrew, Alicia Barton, Ethan MacIsaac and Jamieson Smith; Grade 11 Workplace Level Mathematics for Work and Everyday Life–Emily Fisher; Grade 11 College Level Foundations for College Mathematics–Angel Beaudry-Lascelle; Grade 11 University Level Functions–Jake Thomas;

Grade 12 College Level Foundations for College Mathematics–Fernando Gonzalez-Martinez; Grade 12 University Level Advanced Functions–Brant Woodside.

Native Studies: Grade 9 Open Level Expressing Aboriginal Cultures–Shir-El

Kline; Grade 10 Open Level Aboriginal Peoples in Canada–Anastasia Pignatti.

Health and Physical Education: Grade 9 Open Level Healthy Active Living Education–Camden Donnelly, Charly Stinson and Rylan Iwachniuk; Grade 10 Open Level Healthy Active Living Education–Alicia Barton, Liam Blais, Ethan MacIsaac, Annie Bender, Ryan Dilamarter and Josh Green; Grade 11 Open Level Healthy Active Living Education–Michael Alguire, William Beaton and Nicolas Devries; Grade 12 Open Level Healthy Active Living Education–Ethan Lalonde and Tyler Robinson; Grade 10 Open Level Personal and Fitness Activities–Haziq Hisham and Janine Spichtig; Grade 11 Open Level Personal and Fitness Activities–Cassie MacDonell and Kaitlyn Murray-MacDonald; Grade 12 Open Level Personal and Fitness Activities–Hope Jeeves and Jordan Canham; Grade 12 University Level Introduction to Kinesiology–Brant Woodside.

Science: Grade 9 Essentials Level Science–Erika Martel; Grade 9 Applied Level Science–Calah Brunette and Philippe Gareau; Grade 9 Academic Level Science–Kevin Parlee and Brianna Lapensée; Grade 10 Essentials Level Science–Austin Geneau; Grade 10 Applied Level Science–Karissa Donnelly and Caleb Douma; Grade 10 Academic Science–Harry Andrew, Annie Bender, Andrew Doyon, and Jamieson Smith; Grade 11 College Level Biology–Tyler Robinson; Grade 11 University Level Biology–Yuri Gutknecht, Jake Thomas, Gillian Kippen, Katelyn Padbury and Areeya Rattanavong; Grade 11 College Level Chemistry–Angel Beaudry-Lascelle; Grade 11 University Level Chemistry–Brant Woodside and Cameron Shank; Grade 12 University Level Chemistry–Brant Woodside; Grade 11 University Level Physics–Jenny Newman and Katelyn Padbury; Social Science and the Humanities: Grade 10 Open Level Food and Nutrition–Brynn Welsh; Grade 11 College Level Introduction to Anthropology, Psychology, and Sociology–Alex Lapp.

Technological Studies: Grade 9 Open Level Exploring Technologies–Kingston Anderson, Abigail Beaudette, Cody Casselman, Emma Patterson and Schuyler Schellenberg; Grade 10 Open Level Construction Technology–Caleb Douma and Jenny Metzger; Grade 10 Open Level Transportation Technology–Daniel Cantin and Kiel Coleman; Grade 11 Open Level Construction Technology – Brandon Buiting; Grade 11 Open Level Manufacturing Technology –Madison Henderson and Eric Van Loon; Grade 11 Open Level Transportation Technology–Brendan Hawn.

Co-Operative Education: 1 credit co-op –Brant Woodside; 4 credit co-op–Ethan Lalonde.

Highest average medals: Grade 9 Bronze medal–Charli Dewe and Elizabeth Lorange; Grade 9 Silver medal–Kevin Parlee and Amber Primeau; Grade 9 Gold medal–Charly Stinson and Shir-El Kline; Grade 10 Bronze medal–Ethan MacIsaac and Jamieson Smith; Grade 10 Silver medal–Alicia Barton and Olivia Leroux; Grade 10 Gold medal–Harry Andrew and Annie Bender; Grade 11 Bronze medal–Yuri Gutknecht; Grade 11 Silver medal–Jack Thomas and Alex Lapp; Grade 11 Gold medal–Brant Woodside and Paul Perras.

Principal's Award: Brandon Watkins and Shannon McRae.



Box 368, 7 King St.,
Chesterville, Ont.
K0C 1H0

The Villager News

E-MAIL:
thevillager.editor@gmail.com
TOLL FREE: 1-866-307-3541

TEL: 613-448-2321

FAX: 613-448-3260

Russell Foodland and RVWI promoting health and safety

RUSSELL – Russell Village Women's Institute (RVWI) has purchased a sanitizing wipe dispenser for Russell Foodland.

Ever since the RVWI was founded in 1936, the members have worked to promote safe and healthy communities. Their most recent endeavour is to partner with Russell Foodland by donating a sanitary hand towel dispenser to be installed at the entrance doors of the new store. With flu season upon us, this will be helpful in reducing the spread of germs.

This worthwhile project all started with an idea of RVWI's Rose Coordinator, Gail Salmon, who sent a

letter last month to Russell Foodland regarding a safer and cleaner environment for shoppers. She added that according to research, shopping cart handles have more germs than public washrooms. RVWI did their own research and sourced a Canadian-made product to enable customers to clean the cart handles.

The stainless steel cylinder dispenses disposable wipes, pre-saturated with a disinfectant cleaner. The wipes are approved by Health Canada, are lemon-scented and alcohol- and bleach-free. People can wipe their hands, then wipe off the handle of the grocery cart. The dispenser includes a slot below to

dispose of used wipes.

It is not possible to avoid all germs, but this will certainly help, especially for anyone who may be at a higher risk.

The RVWI purchased one of these

cylinders with the first 2,000 wipes and donated it to the store as a thank you for supporting the community. They also provided information about the cylinder and the wipes and how to re-order.



Reducing the spread of germs

From left, posing with the new cylinder, in front are Evelyn Ritchie, Marcella Woods, Judi Hubbard, Gail Salmon and June McDill, and at the back are Penny-Lee Prevost, Gloria Surridge, Foodland Manager Jeff Goulding, Mary Inglis and Ina Henry.

Courtesy photo

Four generations of Pillar ancestors resting in Russell cemetery

Harry Baker

Special to the Villager

RUSSELL – Recently in Russell, Joe, Margaret and Russell Crispell visited the Keith M. Boyd Museum to search out their Canadian roots. Joe came from Florida and Margaret and Russell live in New York State. They found four generations of their ancestors with surnames like Pillar, Cook, Wade, Bond and Burd buried in the St. Andrew's and St. Paul's Cemetery behind the museum.

The Russell and District Historical Society traced their first ancestors to Johannes "John" Pillar (1795-1885) and his wife Elizabeth Cook (1801-1880)

who came to Russell from Williamsburg Township in the County of Dundas around 1840. John was the son of United Empire Loyalists and he fought in the War of 1812 and took part in the Battle of Crysler Farm.

We also found photos of John (Johannes "John" Pillar) and Elizabeth (Cook), the Crispell's fourth great-grandparents, in the museum's family files.

The link was traced down through the generations from the Pillars to the Crispells:

1. Johannes "John" Pillar (1795-1885) m. Elizabeth Cook (1801-1880)

1.11 Abram (Abraham) Pillar (1835-1926) m.

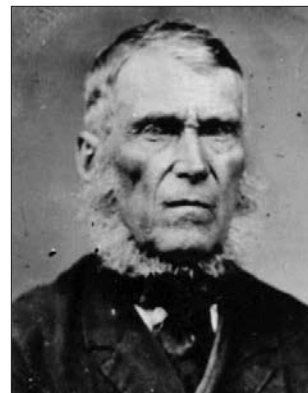
Mary Wade (1840-1886)

1.11.4 William John Pillar (1864-1933) m. Ida Jane Bond (1868-1960)

1.11.4.2 Effie Alberta Pillar (1897-1996) m. William John Burd (1894-1961)

1.11.4.2.1 Ida Viola Burd (1917-1982) m. Herbert Whitney Crispell (1912-1974).

When the Crispell family left Russell, they said they were happy to have received the information and photos of their ancestors, and that they were very proud of their Canadian heritage.



Johannes "John" Pillar



Elizabeth Cook Pillar



Crispell family at Pillar headstone in Russell Cemetery. Courtesy photos

Crysler Medicaid Pharmacy provides friendly service

Candice Vetter

Villager Staff

CRYSLER – It will soon be one year since the Cryslar Medicaid Pharmacy opened in the village of Cryslar next to The Side Door restaurant, and pharmacist George Mosa says the experience of working in the village has been wonderful so far.

"The community here is an amazing place," said Mosa with a broad smile. "It was always my dream to work in a small town. Even though I don't live here, I am one of the community." He says customers know him and he knows them and that is part of what he likes about being in Cryslar. Customers really appreciate the business being there, and not having to drive to Embrun or Chesterville when they need medication.

The pharmacy opened in December 2016

and is owned by Aneesh Raman, who is also a partner in other local pharmacies. The site was once a gas station, as can be seen by the concrete pad where the pumps used to be, but it makes an excellent location for a drug store and pharmacy, something Cryslar residents find very convenient.

Besides the full pharmacy, the store stocks a wide range of over the counter medications and the usual personal hygiene items found in drugstores. Mosa also provides home delivery, and he says there are good discounts for everyone, not just seniors.

Currently flu shots are available. No appointment is needed and they are free. The store is open from 9:30 a.m. to 6 p.m. from Monday to Saturday at 33 Queen St. in Cryslar.



Carruthers photo

Light Up the Tree and Christmas parades

RUSSELL – You're invited and bring the family, on Sun., Dec. 3, at 4:30 p.m., to the corner of Craig St. and Mill St. (near Russell Public School) for the 2nd annual Light Up the Tree event, presented by the Russell Police Village. The Russell Children's Choir directed by Heather Huisman, will present a Christmas program outdoors on stage. There

will be hot chocolate for all.

Bring a non-perishable food donation for the Good Neighbours Food Bank.

Thanks to Russell Public School, Corvinelli Homes, Russell Children's choir and Heather Huisman, Township of Russell, Mike Bols, Serge and Nikki Frigon, Stuart Brink and Tim Hortons.

EMBRUN – Sat., Nov. 25 from 6 p.m. to 8 p.m., on Notre Dame St. Following the parade, Santa Claus will be at the Embrun Arena to greet the children. Sponsored by the Embrun Fire Department and the Club Optimiste Embrun.

RUSSELL – Sun., Nov. 26, from 1 p.m. to 3 p.m. The parade leaves St. Thomas Aquinas Catholic High School, continues along Concession St, until Santa and Mrs. Claus enter the Russell Fairgrounds.

Everyone is invited to meet the jolly couple upstairs at the Russell Arena where the Lions Club will be serving hot chocolate and goodies.

Members of the Russell Fire Department will be busy collecting non-perishable items for the Russell Township Food Bank along the parade route and later at the arena taking photos to print right away. Payment for the photos is a non-perishable item for the food bank.

Ravens head to EOSSAA in spring

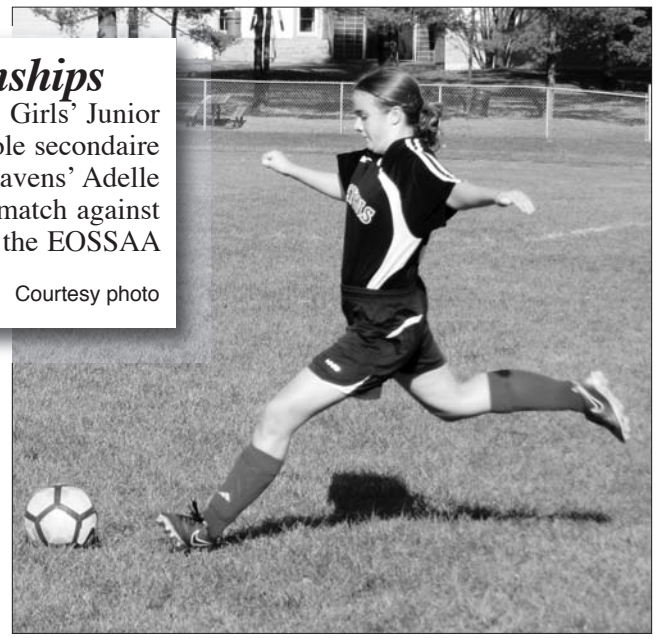
CASSELMAN – The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Junior Girls' Soccer team will head to EOSSAA in the spring to compete in the A Division after dropping their final game to the École secondaire catholique de Casselman Dynamos who will go to EOSSAA in the AA Division.

The Ravens finished the season with a 5-3 record and knocked off the Vankleek Hill Collegiate Institute Rebel Warriors 2-1 in the semifinal to qualify for the PRSSAA championship versus the Dynamos. The Dynamos went on to take the game 4-0 but the Ravens will

Blasting off to EOSSAA championships

The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Girls' Junior Soccer team travelled to Casselman to take on the École secondaire catholique de Casselman Dynamos on Oct. 24. The Ravens' Adelle Johnson is poised to give the ball a ride during their match against the Dynamos. Johnson and the Ravens are heading to the EOSSAA A Division championships in the spring of 2018.

Courtesy photo



still head to the EOSSAA championships in the spring. Representing the Ravens are Taryn McDonnell, Ally Marcellus, Sadie Taylor, Kaylee Roth, Katelyn Lafrance, Angelina Vandermolen, Kyra Streng, Rebecca Baas, Jayda Sperotto, Jordan Denis, Emily Smith, Emma Gordon, Haylee Seguin, Amelie Buma and Adelle Johnson.

Embrun Christmas Parade 2017

Saturday, November 25 at 6:30 p.m.

We will be marching down Notre-Dame Street with bells and whistles on! We would like to invite you to join us and celebrate this year's Christmas Parade.

The parade starts from the Municipal Town Hall on Notre Dame St., left on St. Augustin Rd., then left on Centenaire St. and ends on Blais St. in front of the arena.

After the parade, Santa will be greeting the children at the hall above the arena (compliments of the *Club Optimiste d'Embrun*).

Hope to see you there!

Village Bakery La Boulangerie du Village

Boulangerie du Village Bakery

880 Notre-Dame Embrun, ON K0A 1W1

613-370-8800

Find us on Facebook

villagebakery1@outlook.com

Maureen Grady
Sales Representative
Mobile 613-612-9683
www.MaureenGrady.ca

RE/MAX
Absolute Realty Inc., Brokerage
613-721-5551

GIANT TIGER  **TIGRE GÉANT**

your saveoneverything store votre magasin vos économies

ROD FLEMING, Store Owner
Tora Embrun Limited

654 Notre Dame Street, Embrun, Ontario, K0A 1W0
Tel. 613.443.1215 | Fax. 613.443.1282
mgrstore052@gianttiger.com
www.gianttiger.com • www.tigregéant.com
Established in 1961 - Établie en 1961

RE/MAX

DANIEL PICHE

Sales Representative / Agent Immobilier

danpiche@rogers.com 613-913-0577
685 Notre Dame, Embrun, ON K0A 1W1

www.danpiche.ca

daniel's

NOFRILLS

won't be beat

726 Principale Street, Casselman nofrills.ca

VéloXpress

TEL. 613.443.5500
671-A NOTRE-DAME ST., EMBRUN, ON

www.veloexpress.net info@veloexpress.net

Embrun Auto Value

613-443-1500 Auto Parts Sales
140 Bay St. Embrun, ON K0A 1W1

613-443-1400

info@EmbrunAutoValue.ca

BIJOUTIER LONGTIN JEWELER

JEWELLERY REPAIR
GOLD & SILVER, INCLUDING PEARLS
CUSTOM-DESIGN

MICHEL, OWNER 613-443-4664

870-B NOTRE-DAME STREET, P.O. BOX 1258
EMBRUN, ONTARIO, K0A 1W0

Plomberie **SÉGUIN** Plumbing

Magasin de plomberie à Embrun
Plumbing store in Embrun

781-B Notre-Dame St., Embrun, ON K0A 1W1 Michel Séguin
Tel: 613-443-1116 Fax: 613-443-0614 mseguin@magma.ca

WITH CHRISTMAS JUST AROUND THE CORNER...

COME IN TO SEE THE BEST SELECTION OF FOOTWEAR, HANDBAGS & ACCESSORIES!

ALSO, CHECK OUT OUR LADIES WEAR DEPARTMENT!

Boutique JOMA 613-443-0101

839 Notre-Dame Street, Embrun, ON

Hours: Mon. - Wed. 9:30 a.m. - 6 p.m.; Thurs. 10 a.m. - 8 p.m.
Fri. 10 a.m. - 7 p.m.; Sat. 9 a.m. - 5 p.m.

www.boutiquejoma.ca | info@boutiquejoma.ca

R. PAQUETTE
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.

Patrick Paquette, Courtier / Broker
patrick@rpaquette.com • Cell: 613-296-0009 • Res: 613-445-5469

EMBRUN • Tel: 613-443-2255 • 1-888-800-4293 • Fax: 613-443-0067
CASSELMAN • Tel: 613-764-2883 • 1-888-505-0092 • Fax: 613-764-1774
WWW.RPAQUETTE.COM

JEAN GOUTU
Pharmacie / Pharmacy

We deliver to
Russell, Embrun, Limoges, Vars, St. Albert
and surrounding areas.

Enjoy the parade!

867 Notre Dame Street
EMBRUN, ON
613-443-3552

Neighbourhood DOMINION LENDING CENTRES

Kim Bowles

Mortgage Broker, AMP LIC# M08001269
Experience, Efficiency & Expertise
613-697-2228 www.mortgagesforallyourneeds.com

Federal funds for Tuque de Broue Brewery

ALFRED – Last week, \$20,000 in funding from the federal government was announced for a local business to ensure job creation and innovation in Prescott-Russell.

Francis Drouin, Member of Parliament for Glengarry-Prescott-Russell, announced the funding on behalf of Navdeep Bains, Minister of Innovation, Science and Economic Development, in Alfred during the breakfast to mark the beginning of Global Entrepreneurship Week.

“Today’s announcement demonstrates that innovation is essential to sustainable economic growth. Brasserie Tuque de Broue will be able to increase production, create jobs and grow the local economy,” said Drouin, in the news release.

These funds will create new jobs and help Tuque de Broue Brewery

Inc. increase their productivity in order to meet market demand, help Tuque de Broue build research and development capabilities in order to incorporate local ingredients, reduce their environmental footprint and implement initiatives for

the sustainable development of the brewery.

“This contribution to this local business is a good example of the economic growth potential in Prescott-Russell,” explained Eric Drouin, Chair of the Prescott-Russell

Community Development Corporation. The FedDev Ontario investment, made through the Eastern Ontario Development Program, will have a direct impact on our job creation and the growth opportunities for Tuque de Broue Brewery.”



Cheers to local business expansion

At the recent funding presentation, from left, are Grant Crack, MPP for Glengarry-Prescott-Russell, Nicolas Malboeuf, owner of Tuque de Broue Brewery, Edith Jean-Louis, Program Officer with the Prescott-Russell Community Development Corporation, Francis Drouin, MP for Glengarry-Prescott-Russell, Eric Drouin, Chair of the Prescott-Russell Community Development Corporation, and Fernand Dicaire, Mayor of Alfred-Plantagenet.

Courtesy photo

STA Ravens Senior Football season comes to an end

The St. Thomas Aquinas Catholic High School Ravens Senior Boys’ Football team finished the season with an 0-6 record. Head Coach Nick Longval was very satisfied with the improvements made throughout the season. Longval added, “Even though the Senior Boys’ Football team ended with zero wins, our team drastically improved through out the year. With a young team and many boys returning, the Ravens are hoping to reach the playoffs next year.” The team members are (not in order): Patrick Rouse, Jack Miner, Thomas Fitzpatrick, Zach Vandermolen, Simon Martel, Keiran Mulligan, Peter Lapense, Noah Hill, Colin Laplante, Colin Robertson, Adam Davidson, Rylee Cadieux, Jacob Zandbelt, Ben VanNoppen, Kyle Robinson, Kody Anderson, Jacob Roger, Brody Ballantyne, Kody Bols, Gavin Byers, Peter McConnell, Ryan Mulligan, Jacob Moores, Zack Elliot, Matt Robinson, Matt Cote, Joe James, Braden William, Andrew Purcell, Noah Edmonds, Aiden Judd, Ben VanNoppen, Zac Tingley, Nate King, Josh O’Donohue, Kurtis Baas and Jackson de Verteuil. Senior Coaches are Nicholas Longval, John Brand, Jeremy Hamilton and Shane Kelly.

Courtesy photo



RUSSELL MEADOWS RETIREMENT COMMUNITY COUNCIL WILL HOST A

St. Nicholas Bazaar

**Crafts, Silent Auction, Bake Table
Dutch Refreshments \$3.00
Door Prizes & Raffle**

**Tuesday, December 5 2017
10:00 - 3:00pm**

**You're Invited!
St. Nicholas Will Visit**

OPEN TO THE PUBLIC!

Many Vendors will be present.
Special Entertainers: the Dutch Treat Choir

RUSSELL MEADOWS RETIREMENT COMMUNITY
Call 613 .445.5200

475 Church Street, Russell, Ontario
www.russellmeadows.com



Under new management

New owner Rajnikant (Raj) Patel poses with employee Amanda Belle at the Pierre et Fils Convenience store located on Notre Dame St. in Embrun. Patel took over on Oct. 30, and also owns Alexandria Genuine Convenience and is a partner in the Cornwall Pop Shop. He plans to put two small grocery aisles in the former video area, where he will be stocking bulk candy and a broad selection of greeting cards. The movie rental kiosk is located in the store already.

Vetter photo

Health Care Directory

Our goal is your continued good health.

Dr. Lily Nahri

FAMILY DENTAL PRACTICE
Dr. Javidnia D.D.S.
Dr. John Kershman Orthodontist, Periodontist

305 Castor St., Russell

For appointment call
613-445-0885

Innovative Community Support Services

ICSS is interested in hiring individuals for the following positions:

- Community Participation Worker**
35-44 hours per week (Full time)
- Community/Residential Support Worker**
various; 10 hour shifts may be required
- Residential Support Worker**
(Days/Evenings Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)
- Residential Support Worker**
(Overnight Asleep Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)
- Residential Support Worker**
(Overnight Awake Positions)
70-80 biweekly hours (Full time)

Positions available in Orleans, Rockland, Russell and Navan

Please include a cover letter outlining your accomplishments as well as additional information indicating why you would be suitable for this position.

Contact Information:
Innovative Community Support Services
2025 Lanthier Drive, Suite A
Orleans, ON K4A 3V3
Please apply via email to hiring@icss.ca
www.icss.ca

ICSS offers a competitive salary as well as benefits and sick leave for permanent positions. Please note, a vehicle and valid drivers license is required for these positions as they are located outside of the public transportation boundaries. ICSS will also require a Vulnerable Sector Police check and immunization records.

Russell's 2017 Christmas Parade

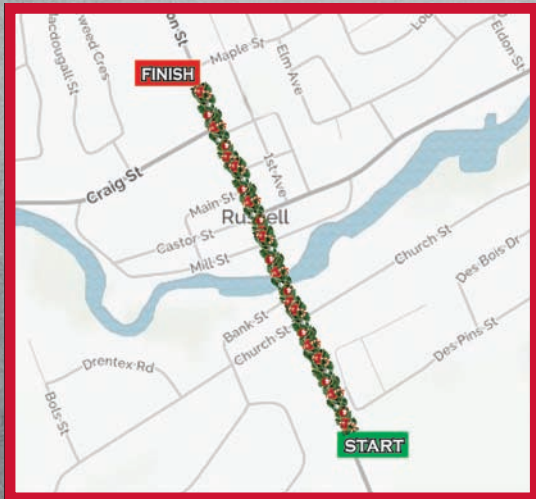
Sunday, November 26th at 1 p.m.



The parade will depart from St. Thomas Aquinas C.H.S. at 1 p.m., and will continue down Concession Street until Mr. and Mrs. Claus enter the Russell Fairgrounds. Members of the Russell Fire Department will be collecting food and cash donations for the Russell Township Foodbank on route. Please donate generously.

Everyone is invited to join Santa and Mrs. Claus upstairs at the Russell Arena where the Lions Club will be serving Hot Chocolate and Goodies. Children will be able to visit with Santa and share their Christmas wishes. Members of the

Russell Fire Department will be taking photos to print right away and are asking for a Non-Perishable Food Item as payment.



CLEAR CUT INSTALLATIONS INC.



You dream it. We can build it.

Steve Caza, Proprietor/Propriétaire
ClearCutInstallations.com
 1-800-561-4206
 steve@clearcutinstallations.com

Windows | Roofing | Bathrooms | Kitchens | Flooring | Siding

Russell Lions Club



We Serve

See you at the parade!

www.lionsrussell.com

corvinelli homes

tel: 613-445-8035 | fax: 613-496-0626
 www.corvinellihomes.ca

Award winning designs and practices.

Pets and Home Services

Quality care for your pets & home



Colleen Petry

Pet Sitting, Dog Walking
 www.petsandhomeservices.vpweb.ca
 Serving Russell and Embrun

613-408-3480 • 613-445-3480
 colleenpetry@gmail.com
 bonded and insured



BEYOND the HOUSE

Garden and Floral Design Centre

Tel (613) 445-5214 | beyondthehouse.ca
 info@beyondthehouse.ca | 144 Craig Street in Russell

Downtown I.D.A. Pharmacy

Cindy Cecillon BSc. Pharm
 Pharmacist/Owner



191 Castor Street Unit A
 Russell, ON K4R 1C7
 email: downtownrussellida@rogers.com Phone: 613-445-1223
 website: www.downtownidapharmacy.ca Fax: 613-445-1220



Beth Rutter

OWNER | PROPRIÉTAIRE

1087 CONCESSION ST., UNIT 102
 RUSSELL, ON. K4R 1C7

613-496-2276

QUILTERSBARNANDGIFTS@GMAIL.COM

f /QUILTERSBARNANDGIFTS

HOURS: TUES. AND WED. 9:30 A.M. - 5 P.M.; THURS. 9:30 A.M. - 8 P.M.;
 FRI. AND SAT. 9:30 A.M. - 5 P.M.; CLOSED SUNDAY AND MONDAY

Russell Foodland's Annual Samplefest & Food Bank Drive

Saturday, Dec. 10th from 10 a.m. - 3 p.m.

FOODLAND 124 Craig St.,
 Russell ON, K4R 1A1 613-445-5308
 Fresh food, Friendly neighbours.



317 NORTH RUSSELL RD., BOX 160
 RUSSELL, ONTARIO K4R 1C8
 TEL.: 613-445-2820 FAX: 613-445-6434
 CHRIS LLOYD
 Mobile: 613-223-5350 Mobile: 613-229-4176



Maureen Grady
 Sales Representative
 Mobile 613-612-9683
 www.MaureenGrady.ca

RE/MAX
 Absolute Realty Inc. Brokerage
 613-721-5551

Dr. Lily Nahri & Associates

Russell Family Dental Practice

Welcoming New Patients

Dr. Lily Nahri, D.D.S.
 Dr. Holly Javidnia, D.D.S.
 Dr. John Kershman, Ortho, Perio

305 Castor St., Russell
 613-445-0885



Russell Fire Department

613-445-3326
 www.rfd.ca

Along the parade route,
 the Russell Fire Department will be
 collecting food and cash donations for
 the Russell Township Foodbank.



Russell Agricultural Society 2018 Upcoming Events

New Year's Eve Party
 December 31, 2017 at the Russell Curling Club
 Annual General Meeting — January 19, 2018
 Curling Bonspiel — March 17, 2018
 Ladies' Night — May 4, 2018
 Russell Fair — September 6 - 9, 2018

www.RussellFair.com 613 445-1742



Happy Holidays from
 the Staff of
 Russell Pharmacy!

RUSSELL PHARMACY & PharmaChoice

Advice for Life

110 Craig St., Russell, ON K4R 1C7
 Mon. - Fri. - 9 a.m. - 7 p.m.; Sat. - 9 a.m. - 4 p.m.; Sun. - Closed
 Tel: (613) 445-5555 Fax: (613) 445-0382